

JOAN ITSIRINKAKOTAKERI JESOKIRISHITO TYARA IKANTA YOGAVISAAKOTANTIRA

Itsititanakerora Joan ikamantakotanakerira Jesokirishito

¹ Antari pairani tekyakenkara tatakona timumagetatsine igantaga itimakera Kirishito ikantagirira Iriniane Tasorintsi. Irirotari ikantakani itimakera itentakarira Tasorintsi, intitari Tasorintsi.

² Irirotari tentakari Tasorintsi okyasanokyara.

³ Irirotari vetsikagetakero magatiro tatarika oita timagetatsirira. Tera ontimumate pashini terira iriro vetsikerone, aikiro game inti game atimumaigi aroegi.*

⁴ Irirotari inti ganiantatsirira, aikiro inti kutagitetakoigiririra maganiro matsigenkaegi.

⁵ Ikutagitetakoigakeri pavatsaakoigan-kicharira. Iriroegi ikisaigavetakarityo kantankicha teratyo iragaveaigeri.

⁶ Yogari Tasorintsi itigankakeri paniro matsigenka ipaita Joan.

⁷ Onti itigankavitakeri inkamantakotakerira yoga kutagitetakotantatsirira kameti inkematsaigakeriniri maganiro.

⁸ Yogari Joan tera iriro kutagitetakotantatsirira, intagati ipokashitake inkamantakotakerira,

* 1:3 Jen 1-2

⁹ panikyatari inkutagitetakotantanake yoga poniankicharira enoku kameti inkutagite-takoiganakeriniri maganiro matsigenkaegi.

¹⁰ Irirotyo vamparoaigavetakari matsigenka, kantankicha impogini ipokavetutara tera irogoigavakeri.

¹¹ Ario ikañogaka aikiro itovaireegi iseraereegi, iriroegityo ipokashiigavetaka, kantankicha tera irishineventaigavakempari.

¹² Kantankicha maganiro shineven-taigavakaririra kematsaigavakeririra irirori ipegakagaigakari itomiegi Tasorintsi.

¹³ Antari ipegaigakerira Tasorintsi itomi tera ario onkañotemparo itomintaigara matsigenka, aikiro tera ario onkañotemparo ikogira matsigenka intomintakempara, intitari kogankitsi Tasorintsi intomintaigakemparira.

¹⁴ Yogari Kirishito ipokuti aka kipatsiku imechotakera ikañotasanoigakai aroegi ikonoivageigakai. Aneaigakeri ikoveenkatakera, intitari Itomi Tasorintsi paniro ikantakara irirori. Pairo ikavintsaantavageti, aikiro yogikoneatimotasanoigakai tyara ikanta Tasorintsi.

¹⁵ Yogari Joan ikamantakotakerira imaraenkarika kara ikanti: “Irirotari yoga noniakotakerira okyara nokamantaigakempira nokantakera iripokake pashini pairorira yavisavagetakena, iketyotari timatsi.”

¹⁶ Irirori pairotyo ikavintsaantavageti nerotyو ikantakanityo ikavintsaavageigakai.

¹⁷ Pairani Moiseshi intagati itsirinkakogetakero ikantagetirira Tasorintsi ontsatagagetak-

enkanira, kantankicha antari ipokutira Jesokirishito onti ikavintsaavageigakai aikiro yogikoneatimotasanoigakai tyara ikanta Tasorintsi.

¹⁸ Tera tyani neimaterine Tasorintsi, kantankicha yogari Itomi panirorira tentasanotaririra yogikoneatimoigakai tyara ikanta irirori.

Joan Giviatantatsirira ikamantakotakerira Jesokirishito

(Mt 3.11-12; Mr 1.7-8; Ir 3.15-17)

¹⁹ Yogari jorioegi Jerosarenkunirira itigankaigake saseroroteegi intiegiri iyashiki-iganakerira Irevi inkogakotagantaigakiterira Joan tyanira irirori impo ikantaigiri:

—¿Tyanimpatyora viro? ¿Viro nogiaigakerira impogakempara Nogoveenkariegite?

²⁰ Impo irirori tera iramatavinaigeri onti katinka yogakero ikamantasanoigakerira ikantaigiri:

—Teratyo naro pikantaigakerira maika.

²¹ Impo imatutaigaarityo aikiro ikantaigiri:

—Iroroventi, ¿viro kamantantatsirira nogiaigakerira?*

Ikanti:

—Teratyo naro.

²² Impo imatutaigaarityo aikiro ikantaigiri:

—¿Tyanimpatyora viro? Atsi kamantaigena kameti nonkamantaigapaakeriniri tigankaigakenarira. ¿Tyara pinkante? ¿Tatoitatyo pipokashitake?

²³ Impo ikantaigiri Joan:

* **1:21** Ireo 18.15

—Nanti kenkitsatatsirira osarigagitetapaakera nomaraenkarika kara, narotari itsirinkakotanake pairani kamantantatsirira Isaiashi ikantakera impogini intimake paniro inkenkitsavagetake anta osarigagitetapaakera inkante: ‘Negintetashi-igavakempari pokankitsinerira imepegakempara Atinkamiegi.’

²⁴ Yogaegiri kogakotagantaigakeririra Joan inti tigankaigakeri irapivariseoegitene.

²⁵ Impo ikantaigiri:

—Irovento teranika viro Ikogakagakerira Tasorintsi imepegakempara Nogoveenkariegite, ¿tyara okantakara pogiviatantavagetakera? Pikantaketari tera viro Eriashi, aikiro tera viro kamantantatsirira nogiaigakerira.

²⁶ Ikanti Joan:

—Narori intagati nogiviatanti niaku, kantankicha aiño paniro konoiigakempirira terira pogoigeri,

²⁷ irirotari pogitapaakenanerira. Narori garorokarityo nokañotumatari irirori, onti nagamaavagetakari, pairotari yavisavagetakena.

²⁸ Yogaegi kogakotagantaigakeririra onti iatashivageigakitiri Vetaniaku. Ogari Vetania onti onake intati Jororanku ariotari yogiviatantavagetakeri kara.

Jeso inti itigankakerira Tasorintsi

²⁹ Impogini okutagitetanakera yogari Joan in-eiri Jeso ikenapaake ikanti: “¡Neri yoga Ovisha itigankakerira Tasorintsi inkamaventaigakerira maganiri kañovageigacharira!

³⁰ Irirotari nokenkitsatakotakerira nokantakera: ‘Iripokake pashini impogitapaakenanerira pairorira yavisavagetakena, iketyotari timankitsi.’

³¹ Naro aikiro teratyo nogovetempa iriro agiaigakerira, kantankicha onti nogiviatantavagetake kameti irogoigakeniri maganiro iseraereegi iriro pokankitsi.”

³²⁻³³ Impogini ikanti aikiro Joan: “Okyara tera nogovetempari, kantankicha yogari tigankakenarira nogiviatantavagetakera niaku ikantakena: ‘Tyanirika pineake iraguitashitapaakeri Nosure irapusatinkagutapaakempari irinagutapaakerira, irirotari tigankakerineririra Nosure intimasuretantakera.’ Impo noneakeri Isure Tasorintsi iponiapaaka enoku ikañotapaakari shiromega yapusatinkagutapaakari inagutapaakeri.

³⁴ Noneasanotakeri, irorotari nokantantakarira inti Itomi Tasorintsi.”

Iketyosonorira ipegaigake Jeso irogamereegi

³⁵ Impogini okutagitetamanakera yogari Joan aiño inake kara itentaigakari piteni irogamereegi.

³⁶ Impo iroro ineavakerira Jeso ikenanakera kara ikamagutavakeri ikanti:

—¡Neri yoga Ovisha itigankakerira Tasorintsi!

³⁷ Irorotyo ikemaigavakera irogamereegi oga ikenaigake yogiaiganakeri Jeso.

³⁸ Irirori ishonkapanuta ineagiri yogiaigapaakeri ikantaigiri:

—¿Tata pikogaigake?

Irironoegi ikantaigi:

—Gotagantatsirira, ¿tyara pitimi?

³⁹ Ikanti Jeso:

—Atsi tsame pineaigakerora.

Impo iaigake ineagakerora imagakera ovashi imagimoigakeri, ataketari inanai shavini poreatsiri.

⁴⁰ Paniro giatanakeririra Jeso inti irirenti Sumo Perero ipaitaka Anturishi.

⁴¹ Irirori iatake ikogakerira irirenti impo ineakerira ikantiri:

—Noneaigakeri Meshiashi (onkantakera: “Kirishito”).

⁴² Impo itentanakari inakera Jeso. Iroro ineavakerira ikamagutavakeri ikantiri:

—Vinti Sumo, itomi Joan. Maikari maika ariokya pimpaitaempa Sepashi (onkantakera: “Perero”).*

Jeso ikaemaigakerira Jeripe intiri Natanaeri

⁴³ Impogini okutagitetamanaira iatake Jeso Garireaku. Impo ario kara ineakeri Jeripe ikantiri:

—Tsame pogiatanakenara.

⁴⁴ Yogari Jeripe onti itimi Vetsairaku itimira Anturishi intiri Perero.

⁴⁵ Impogini iatake ikogakerira Natanaeri. Iroro ineapaakerira ikantiri:

—Noneaigakeri yoga itsirinkakotanakerira Moiseshi pairani intiegiri aikiro pashini kamantantagatsirira. Irirori inti Jeso Nasarekunirira, itomi Jose.

⁴⁶ Ikantiri Natanaeri:

* **1:42** Sepashi: **Cefas**, arameoku onti okantagani **Kephas**. Perero: **Pedro**, guriegoku onti okantagani **Petros**. Pitetiro onti onkantakera “mapu”.

—¿Matsi ikametitumaigiratyo Nasarekunikirira?
Ikantiri Jeripe:

—Atsi tsameratyo pineakiterira viro.

⁴⁷ Yogari Jeso iroro ineavakerira ikenapaakera
Natanaeri ikanti:

—Neri yoga iseraere kematsatasanotakeririra
Tasorintsi. Irirori tera iramatagumatempa.

⁴⁸ Ikanti Natanaeri:

—¿Matsi tyara pineakenara kara?

Ikantutarityo Jeso:

—Noneakempiniroro pinakera otapinaku igera
tekyara inkantakitempi Jeripe.

⁴⁹ Ovashi ikantanake irirori:

—Gotagantatsirira, vinti Itomi Tasorintsi, vinti
Igoveenkariegite iseraeregi.

⁵⁰ Ikantiri Jeso:

—¿Iroro pikemakera nokantakempira
noneakempi otapinaku igera pagapagero
pogakero pikantakenara maika? Impogini
pineagetanake pashini pairorira avisagetakero
oka.

⁵¹ Impo ikanti aikiro Jeso:

—Maika nonkamantasanoigakempi, impogini
pineagakero inkite ashireanakempara. Yog-
ari isaankariite Tasorintsi iraguitashitapiniigak-
eri Kañotasanotakaririra Matsigenka.

2

*Okyasanokiyara yovetsikake Jeso terira oneim-
agetenkani*

¹ Impogini avisanakera mavati kutagiteri ya-
gake tsinane paniro surari timatsirira Kanaaku
Garireaku. Ario onake kara iriniro Jeso.

2 Ikaemunkani Jeso irirori intiegiri aikiro irogamereegi.

3 Impogini otsoamatanakatyo vino. Ogari iriniro Jeso oatake okamantakerira okantiri:

—Notomi, tsoataka vino.

4 Kantankicha irirori ikantiro:

—Je'ario, ¿tyara okantakara pikamantakenara? Totatatyo, tekyatanika agempa nokotagantakerora nagaveane.

5 Kantankicha irorori okantaigiri paatantaigankitsirira vino:

—Pintsatagasanoigakerora tatarika inkantaigakempi.

6 Ario onake kara 6 omarapageni koviti ogatsantsanakini ovetsikantunkanirira mapu. Antari oshatekaatarora nia patiopage omonkaratakaru ariorika 70 potiria.* Okari oka nia onti yovitakoigakenerira jorioegi iragajaigakera inkivakoigakempara isekataigakempara intsatagaigakerora yogameigarira iriroegi. Ariotari ikantaigari maganiro jorioegi omirinka ikivakoiga tekyara isekataigempa irisaankaigakempara okitsitinkaigakerira tatapagerika oita.

7 Impo Jeso ikantaigiri paatantaigankitsirira vino:

—Atsi shatekajaigaero nia kovitiku.

Impo ishatekajaigairo okaraagetake otseraku.

8 Impo ikantaigiri:

* 2:6 70 potiria: irinianeku virakocha onti okantake **de cincuenta a setenta litros**.

—Maikari maika pinkitajaiganakera maani pamakoiganakenerira negintegetakerorira vieseta ineakerora.

Impo ikitajaiganake yamakoiganakeneri.

⁹⁻¹⁰ Iroro yoviikakarora ikaemakeri ikyarira gankitsi itsinanetsite ikantiri:

—Imirinka atovaireegi oketyo ipimantaigi kametiarisanorira vino, impo yaravoaignakera ikaemaigunkanirira irorokya ipimantaiganake tesakonarira onkametiate. ¿Tyara pikantakara viro tera ario pinkañotero maika?, onti oketyo pogiiivate tesakonarira onkametiate irorokya pitsoteataka kametiarisanorira.

Ikantantakaririra maika teranika irogote tyara oponiaka vino, intagani goigankitsi paatantagankitsirira, iriroegitari shatekajaigakero nia okyara.

¹¹ Ariotari kara Kanaaku Garireaku itsititanakero Jeso yovetsikakera terira oneimagetenkani ineakagaigakerira maganiro iragaveane, ovashi ikantaigake irogamereegi: “Arisanoniroro inti Ikogakagakerira Tasorintsi imegakempara Agoveenkariegite.”

¹² Impogini iatake Kaperenaoku itentanakaro iriniro intiegiri irirentiegi intiegiri aikiro irogamereegi. Ario itimaigakiti kara.

Jeso yoneagaigarira pimantavageigatsirira ivankoku Tasorintsi

(Mt 21.12-13; Mr 11.15-18; Ir 19.45-46)

¹³ Impogini ochoenitapaakara Pasekoa* iatake Jeso Jerosarenku.

* **2:13** Ek 12.1-18, 21-27

14 Impo iavetapaakara ivankoku Tasorintsi inti ineagapaake pimantavageigatsirira toro intiri ovisha intiri aikiro shiromega. Ario inaigake aikiro kampiavageigiririra koriki.

15 Yogari Jeso yagamatanaketyo iviritsa yampityagitakero ipasatantaigakarira maganiro yoneagaigakarira yogikonteigairira itentagantaigaarira irovishate intiri itorone. Isok-agisetutaigakeri igorikiegite kampiavageigiririra koriki yogishonkagetutaigakeri imesane.

16 Impo ikantaigiri pimantaigatsirira shiromega:

—¡Maiganaeri pishiromegate parikoti! ¡Ogari ivanko Apa garatyo pipegakagaigarero opimantan-tapinitaganirira!

17 Yogari irogamereegi ovashi isureiganakaro okantakerira Itsirinkakagantakerira Tasorintsi okanti: “Nonkisakotakemparo pivanko osamatsanatakenkanira ovashi inkisashiitakena iratsipereakagasanoitakenara.”

18 Impo yogari jorioegi ikantaigutarityo:

—¿Tyani kankakempi pinkañotakempara maika? Irirorika kankakempi Tasorintsi atsi gikoneati-moigenanityo terira oneimagetenkani kameti no-goigakera irirorika tigankakempi.

19 Ikanti Jeso:

—Nonkañotakeniroro. Atsi gi-mamerinkaigeroratyoka oka ivanko Tasorintsi, impo omavatanakempara kutagiteri novet-sikaero nonkañotagasanotaemparo.

20 Ikantaigiri iriroegi:

—Ariorikaratyo, ogari oga ivanko Tasorintsi tyarika ipomirintsiventavageigakaro kara yantunteigakerora 46 shiriagarini. ¿Tyara onkantakempara povetsikaerora viro mavati kutagiteri?

²¹ Kantankicha antari ikantakera ivanko Tasorintsi intityo kantakotankicha.

²² Nerotyo impogini yanianaira yogaegiri irogamereegi isureiganaaro ikantakera okyara ovashi ikantaigake: “Arisanoniroro ikantasanotake”, ineaigaketari otsataganakara magatiro ikantaigakeririra, ontiri aikiro magatiro Itsirinkakagantakerira Tasorintsi niakotakeririra.

Jeso ineaurentaigiri maganiro

²³ Impogini aganakara Pasekoa aiñokyara Jeso Jerosarenku, ario kara yovetsikagetake posante terira oneimagetenkani ovashi ikantaiganake to-vaini: “Arisanoniroro inti Ikogakagakerira Tasorintsi impegakempara Agoveenkariegite.”

²⁴ Kantankicha Jeso yogotaketyo tera arisano inkematsatasanoigeri, yogoigiritari maganiro matsigenkaegi.

²⁵ Tera inkogakotempa inkamantakenkanira tyara ikantaiga, tsikyatatyo yogoti irirori, ineaurentaigiritari maganiro.

3

Jeso intiri Nikoremo

¹ Itimake paniro pariseo ipaita Nikoremo, inti itinkami jorioegi.

² Irirori iatake tsitenigetiku inkamosotakiterira Jeso, impo ikantiri:

—Gotagantatsirira, nogoigake inti tigankakempi Tasorintsi pogotagaigakenara, teranika tyani gaveatsine irovetsikagetera posantepage terira oneimagetenkani inkañotakempira viro garira iriro gaveakagiri Tasorintsi.

³ Yogari Jeso ikantiri:

—Maika nonkamantasanotakempi, tyanirika garira imechotai aikiro, gara ineimati impegakempara Tasorintsi Igoveenkarite.

⁴ Ikanti Nikoremo:

—¿Tyaratyo inkantakempara matsigenka imechotaera aikiro? ¿Matsi tyara inkantakempara antarini impiganaera omotiaku iriniro imechotaera?

⁵ Ikantiri Jeso:

—Maika nonkamantasanotakempi tyanirika garira yogiviata niaku aikiro garira yoganasurentairi Isure Tasorintsi gara ineimati impegakempara Tasorintsi Igoveenkarite.

⁶ Yogari itomintarira matsigenka inkamake impogini, matsigenkatari inake, kantankicha antari iroganasurentakerira Isure Tasorintsi ario pinkante inkantakani intimake gara ineimatairo igamane.

⁷ Gara poganake kavako pineakera nokantakempira tyanirika garira imechotai aikiro, gara ineimati impegakempara Tasorintsi Igoveenkarite.

⁸ Onti okañotakaro tampia, pine irorori otampiatira opoimaenkatanake, kantankicha

tera ogotenkani tyara oponiaenkataka aikiro tyara oaenkatake. Ario ikañota Isure Tasorintsi yoganasurentantira.

⁹ Ikantutaatyo aikiro Nikoremo:

—¿Tyarikatyo okantakara oka?

¹⁰ Ikantutarityo Jeso:

—Kogapage vinti gotagaigiririra pitovaire ¿tyara pikantakara tera pogotero oka?

¹¹ Maika nonkamantasanotakempi, naroegei onti nokamantaigavetakempi nogoigirira ontiri aikiro noneageigirira, kantankicha viroegi tera pinkematsaigena.

¹² Kañotari maika nokamantavetakempiro oneagetaganirira aka kipatsiku tera ario pinkematsatena ariomparorokari nonkamantagetempirora isariagetakarira Tasorintsi garorokarityo pikematsatumatana.

¹³ “Tera tyani atumatatsine enoku itimira Tasorintsi ineagetakerora magatiro timagetatsirira anta. Panirosanoty neasanogetakero Kañotasanotakaririra Matsigenka.

¹⁴ Pairani yogari Moiseshi yogaenokakotakeri maranke anta osarigagitetapaakera.* Ario inkañotagakenkani Kañotasanotakaririra Matsigenka irogaenokakotakenkanira impogini,

¹⁵ ovashi tyanirika kematsatakerine gara ineairo igamane inkantakani intimake.

¹⁶ “Yogari Tasorintsi pairotari yavisake itasanovageigakarira maganiro matsigenkaegi, neroty itigankantakaririra Itomi panirorira inkamaventaigakerira kameti ganiri ineairo

* **3:14** Nm 21.8-9

igamane maganiro kematsaigakerinerira onti inkantakani intimaigake.

17 Teranika iroro intigankaviteri aka kipatsiku inkisakagantaigakerira matsigenkaegi, ontityo itigankavitakeri irogavisaakoigakerira.

18 “Tyanirika kematsatakeri gara ikisashitagani, kantankicha yogari terira inkoge inkematsatakerira iriro pinkante mataka ikañotagantaka iki-iro inkisashitakenkanira, teranika inkematsateri.

19 Maganiro terira inkogaige inkematsaigakerira inkisashiigakenkani. Kañomataka ontinirikatyo ipokashitake inkutagitetakoigapaakerira, kantankicha iriroegi pairo yavisaigake ishineventaigakarora pavatsaari, yovetsikagisevageigaketari terira onkametite.

20 Maganirotari vetsikagisevageigatsirira terira onkametite tera inkogaige inkutagitetakoigakenkanira ganiri oneagani yovetsikaigakerira.

21 Kantankicha yogari negintevageigacharira ishinevageigaka ikutagitetakoigunkanira, ikogaigaketari oneakenkanira yovetsikageigakerira ogotakenkaniniri inti gaveakagaigakeri Tisorintsi.”

Joan Giviatantatsirira ikamantakotairi Jeso

22 Impogini iatake Jeso Joreaku itentaiganaari irogamereegi. Ario inaigake kara tovaiti kutagiteri yogiviatantavageigakera.

23 Ario ikañotaka Joan irirori aiño yogiviatantavagetake Enonku ochoenitira Sarime, ariotari apatoatakari okonteagetakera niateni. Ipokashitapiniigakeri tovaini matsigenkaegi yogiviaigakerira,

²⁴ tekyatanika irashitakotenkani.

²⁵ Impo yogari irogamereegi Joan itentaigakari paniro jorio iniaventaigakerora tyatirikara paio avisake osaankantira.

²⁶ Impogini iatashiigakeri Joan ikantaigiri:

—Gotagantatsirira, yogari pitentakarira chapi anta intati Jororanku pikamantakotakerira, maika aiño yogiviatantavagetake. Iatashi-iganakeri maganiro irogiviaigakerira.

²⁷ Ikantaigiri Joan:

—Tera intimumate gaveatsinerira tsikyata garira inti gaveakagiri Tasorintsi.

²⁸ Pisatyo pikemaigakena viroegi nokantakera tera naro Ikogakagakerira Tasorintsi impegakempara Pigoveenkariegite, onti itigankakena noi-vatakerira.

²⁹ Pine yogari ikyaenkarira gankitsi itsinanetsite irirotari shintasanotakaro. Yogari mampiakeririra intagati yamampiakeri ikemisantakeri iniavagetakera, ishinevagetakatyo kara. Ario nokañotaka naro noshinevagetaka noneaigakerira iatimoigakerira.

³⁰ Maika irirori ariompatyo iravisavagetanakeri irishineventanakenkanira, narokya ganige ishineventasanoitaana.

Poniankicharira enoku

³¹ “Yogari poniankicharira enoku pairotyo yavisageigakeri maganiro timaigatsirira aka kipatsiku. Yogari kipatsikunirira intagati ikenkita-takogeti ineagetirira kipatsiku, kantankicha yogari poniankicharira enoku

³² onti ikenkitsatakogetake ineagetirira ontiri aikiro ikemagetirira irirori anta, kantankicha tera inkematsatenkani.

³³ Antari ikematsataganira iroro ogotantunkani omirinka katinka yogagetakero Tasorintsi magatiro tera iramatagumatempa.

³⁴ Yogari itigankakerira Tasorintsi intagatitari ikenkitsavagetake ikantakeririra irirori, ikantakanitari itinkamitanotakari Isure.

³⁵ Yogari Tasorintsi itasanovagetarityo Itomi ikantantakaririra irashintagetakemparora magatiro yovetsikagetakerira, aikiro ikantakeri iroro kantankitsine tyara inkantaigakenkani maganiryo matsigenkaegi.

³⁶ Tyanirika kematsatakerine gara ineairo igamane, onti inkantakani intimake. Yogari garira ikematsatiri gara ikantakani itimi, ontityo inkisashivagetakempari Tasorintsi impogini.”

4

Jeso ontiri Samariakunirira

¹ Antari aiñokyara inake Jeso Joreaku yogari pariseoegi ikemakoigakeri ariompa itovaiganakeri irogamereegi, aikiro paio yavisanake yogiviatantavagetanakera yavisanakeri Joan.

² Kantankicha teratyo arisano iriro giviatantavetachane Jeso, intityo giviatantavageigankitsi irogamereegi.

³ Impo yogari Jeso iroro ikemakotakara iniakotunkanira iatai Garireaku.

⁴ Antari iatanaira onti ikenanai Samariaku.

⁵ Karari kara Samariaku yogonketapaaka apatotara pankotsi opaita Sukare ochoenitakotakaro kipatsi yashintavetarira Jakovo pairani impo ipakeri itomi paitacharira Jose.*

⁶ Ario onake kara omonkia okantaganirira imonkiatsite Jakovo. Ishigopitaketari Jeso yanuitakera ovashi ipirinitapaake kara. Katinkavagetake poreatsiri.

⁷⁻⁸ Yogari irogamereegi iaigake apatotakara pankotsi impunaventaigera iseka. Impo yogari Jeso ineiro okenapai tsinane timatsirira kara agaatera nia. Ikantiro:

—Atsi pimpakenara noviikakempara.

⁹ Irorori okantiri:

—¿Tyara okantakara pinevitakenara nia poviikakempara? Vintitari jorio, narori nanti samaritana.

(Yogari jorioegi ikisumaigiritari samaritanoegi.)

¹⁰ Ikantutarotyo Jeso:

—Pogotakeme tatoita inintakagakempi Tasorintsi, aikiro pogotakeme tyani nevitakempi nia, viro pinevitakerimetyo irirori, impo irirokyameetyo pakempine nia ganiantatsirira.

¹¹ Irorori okantiri:

—Mameritari pinkitaatantakemparira, aikiro ogari oga omonkia onaavagetitari savi, ¿ario tyara pagaatakerora kara nia ganiantatsirira pimpakenara?

¹² ¿Matsi paio pavisakeri Jakovo yashikiiganakenarira pairani vetsikanakerorira oka

* 4:5 Jen 33.19; Jos 24.32

omonkia?, irorotari yoviikuntetanakarira irirori intiegiri itomiegi intiegiri aikiro ipirapage.

¹³ Ikantiro Jeso:

—Maganiro viikaigarorira oka nia imireigae aikiro.

¹⁴ Kantankicha yogari viikakemparonerira nompakeririra naro garatyo imiretumatai. Ogari oga nia nompakeririra onkantakani ontimagutakeri isureku ovashi gara ineimatairo igamane inkantakani intimake.

¹⁵ Okanti:

—Atsi penaronityo oga nia noviikakempara kameti ganiri nomiretumatai, ganiri nopokumatai aka nagaataera.

¹⁶ Impo ikantiro Jeso:

—Atsi kantakiteri pijime impo pimpigae.

¹⁷ Okantiri:

—Mameritari nojime.

Ikantutaroty Jeso:

—Pikantasanotakeniroro mameri pijime.

¹⁸ Itimavetaka pijime 5 pagavetakarira. Yogari pagairira maika tera iriro pijime. Arisanoniroro pikantasanotakeniroro.

¹⁹ Iroroty okemavakera ikantakerora okantularityo:

—Virorakarityo kamantantatsirira.

²⁰ Yogaegiri yashikiiganakenarira pairani onti iniapiniigiri Tasorintsi aka otishiku. Viroegiri jorioegi onti pikantaigi iriniakenkanira Tasorintsi Jerosarenku.

²¹ Ikantiro Jeso:

—Maika nonkamantasanotakempi gapaaka kutagiteri ganigera iniaagani Tasorintsi aka otishiku ontirika Jerosarenku.

²² Viroegi samaritanoegi tera pogoigeri pini-aigirira, onti piniashiigari kogapage. Naroegiri jorioegi nogoigiri, ikantaketari Tasorintsi okyara yogari intigankakerira irogavisaakoigakerira maganiro matsigenkaegi jorio irinake.

²³ Kantankicha maika gapaaka kutagiteri iriniagantsiigakerira Tasorintsi gotasanoigakerinerira tyara ikanta, aikiro iragaveakagaigakeri Isure iriniaigakerira. Ariotari ikogakeri irirori inkañoigakempara maika niaigakerinerira.

²⁴ Yogari Tasorintsi suretsi inake. Tyanirika kogankitsi iriniagantsitakerira intagati kogakotankicha irogotasanoitakerira tyara ikanta, aikiro iragaveakagakerira Isure.

²⁵ Okantiri irorori:

—Nogotake iripokake Meshiashi (irerotari ikantaganirira Kirishito). Antari iripokakera inkamantasanoigakae magatiro.

²⁶ Impo ikantiro Jeso:

—Oga irironiroro niakempi maika, narotari.

²⁷ Impo ikenaigapai irogamereegi. Iroro ineaigapaakerira iniakerora tsinane yogavageiganaketyo kavako, kantankicha tera tyani kanterine, “¿Tyara pikantiro?”, ontirika inkantaigakeri, “¿Tyara okantakara piniakerora?”

²⁸ Ogari irorori okapanutiro agaataririra nia oatakera anta otimira okantaigapaakerira timaigatsirira kara:

²⁹ —Tsame pineaigakerira yonta surari ikantakena magatiro novetsikagetirira.

¿Tyanirikatyo? ¿Terikara iriro kamantantatsirira agiaigakerira intigankakerira Tasorintsi?

³⁰ Ovashi yogiaiganakero iaigakera inakera Jeso.

³¹ Yogaegiri irogamereegi irorotyoneaigavakerora oatanakera onkantaigakiterira ikantaigiri Jeso:

—Gotagantatsirira, atsi sekatempa.

³² Ikanti irirori:

—Naro aityo noseka terira pineaigero viroegi.

³³ Iriroegi ikantavakagaiganaka:

—¿Ariorakari yamunkani iseka inkaara?

³⁴ Kantankicha Jeso ikantaigiri:

—Ogari noseka onti nompiriniventakerora ikogakagakenarira tigankakenarira kigonkero nontsotenkakerora nontsatagasanogetakerora magatiro ikantakenarira.

³⁵ Viroegi pikantaigi: ‘Maika pitepagenivani kashiri osampatanakera turigo agakenkanira’, kantankicha naro nonkantaigakempi atsi gaigeratyo kavako neaigeroratyo turigoshi mataka sampatake.

³⁶ Yogari gakeronerira ineakotakempa impunatakenkanira, intitari kematsatagaigakerineririra pashini matsigenkaegi inkantakaniniri intimaigake. Impogini yogari pankitakerorira intentakemparira gakerorira irishinevageigakempara.

³⁷ Arisanoniroro okantasanotunkani: ‘Paniro pankitakero, pashinikya gakerone.’

³⁸ Naro notigankaigakempi pagaigakerora terira viro pankiigerone, pashini pankiigakero maika virokya gaigakerone.

³⁹ Impogini tovaini timaigatsirira kara Sukareku ikantaigake: “Irironiroro pokankitsi agiaigakerira intigankakerira Tasorintsi.” Ikemaigakerotari okantaigakerira oga tsinane okantakera: “Ikantakena magatiro novetsikagetirira.”

⁴⁰ Iroro ipokaigakera ineaigakerira Jeso ikan-taigakeri irimagimoiganakerira. Ovashi iatake imagimoigakerira piteti kutagiteri.

⁴¹ Impo ikantaigake pashini tovaini: “Arisanon-iroro iriro agiaigakerira.” Ikemasanoigakeritari ikenkitsavagetakera irirori.

⁴² Impo ikantaigiro oga tsinane:

—Maika nogotasanoigake arisanoniroro inti gavisaaikoigakerinerira maganiro matsigenkaegi, teranika patiro nonkemaige pikantaigakenarira viro chapi, tsikyatatari nokemasanoigakeri naroege aikiro.

Jeso yovegairira itomi inampina koveenkari

⁴³ Impogini iatanai Jeso Garireaku,

⁴⁴ ikantaketari irirori yogari kamantantatsirira tera irishineventenkani itimira.

⁴⁵ Antari yogonketapaakara Garireaku yagaigavakerityo timaigatsirira kara ishineventaigavakarira, iaigakititari iriroegi aikiro Jerosarenku yogavisaigutirora Pasekoa ovashi ineaigakeri yovetsikagetakera posante terira oneimagetenkani.

⁴⁶ Impogini ipiganaa Jeso Kanaaku ariotari kara ipegakagakarora nia vino okyara. Aiño paniro inampina koveenkari itimake Kapere-naoku, imantsigavagetake itomi.

⁴⁷ Impo irirori ikemakotavakerira Jeso ipokakera Garireaku iponiakara Joreaku iatake itonkivoavakarira ikantakerira iriatakera ivankoku irovegaaterira itomi, panikyatari inkamanake.

⁴⁸ Yogari Jeso ikanti:

—Viroegi garira pineaigana novetsikagetakera terira oneimagetenkani ogakagaiganakempira kavako garatyo pikematsaigana.

⁴⁹ Ikanti irirori:

—Tsamepage tekyara inkame notomi.

⁵⁰ Ikantiri Jeso:

—Maika piatae vegaa pitomi.

Irirori ikematsatakeri ovashi iatai.

⁵¹ Iroro iataira panikyara irogonketaempa ivankoku itonkivoaigavakari ironampiria ikantaigavakeri:

—Vegaa pitomi.

⁵² Irirori ikantaigiri:

—¿Tyara inake poreatsiri yoveganaara?

Ikantaigiri:

—Chapi choekyanira itsunkatseitanake oga ikenake ishavogatanai yoveganaara.

⁵³ Ovashi isuretanakaro ariotari choekyanira itsunkatseitanake ikantakerira Jeso: “Vegaa pitomi.” Impo ovashi ikantake: “Arisanoniroro inti tigankakeri Tasroitsi.” Ario ikañoigaka aikiro maganiro magimoigiririra.

⁵⁴ Pitetanaka yovetsiki Jeso terira oneimagetenkani iponiakara Joreaku iataira Garireaku.

5

Jeso yovegairira mantsigavagetankitsirira

¹ Impogini yogari jorioegi yapatoitaigaka Jerosarenku irogavisaigakerora iviesetaegite, ario iatake Jeso irirori.

² Karari kara Jerosarenku ochoenitakara sotsimoro okantaganirira Isotsimorote Ovisha ario onake omonkia onti okantagani irinianeku evereoegi Vetsata. Ario kara ovetsikunkani otsimampegantaganirira 5 onake.

³ Irerotari inoriantaigaka tovaini manti-gaigankitsirira yogiaigakerora omareaanakempara nia. Iposanteivagetanakatyo kara, pashini tera inee, pashini onti tera iranuitagantsite, pashinikya onti ishinkogisetaka.

⁴ Ipokapinititari isaankariite Tasorintsi yomareaatapinitirora oga nia, impo tyanirika iketyo giaatankicha oga ikenake yoveganaa pa kañotasanotaa.

⁵ Aiño paniro kara imantsigavagetini pairani tera irovegaempa ishiriagakogematatyo kara, ogatyo agavagetanaka 38 shiriagarini.

⁶ Yogari Jeso ineapaakeri noriaka yogotapaakerityo akatovaitakoti ishiriagakotaka imantsigatakera, ikantantapaakaririra:

—¿Pikogake povegaempara?

⁷ Irirori ikantiri:

—Nokogavetakatyo kantankicha omirinka omareaatara nia mameri tyanimpa giaatakenane. Nopankinanavetaka naro tsikyata teratyo nagavee, pashinikyatyo visaana.

⁸ Ikantiri Jeso:

—Atsi tinaanake ganaero pinoriantakarira piatae.

9 Irerotyo ikantakerira ogatyo ikenake yovegapagenityo yaganairo inoriantakarira akya yanuitanai. Kantankicha ontitari kutagiteri apishigopireantaganirira,

10 ikantaigutarityo itinkamiegi jorioegi:

—Maika ontitari kutagiteri apishigopireantaganirira tera kameti pamanakera pinoriantakarira, okantavitantaganitari.

11 Irirori ikantaigiri:

—Yogari vegaanarira irirotari kantakena: ‘Ganaero pinoriantakarira piatae.’

12 Ovashi ikantaigakeri:

—¿Tyanityora kantakempira?

13 Kantankicha irirori teratyo irogote tyani vegairi, yapatovageiganakatari kara, yogari Jeso paa atai.

14 Impogini Jeso ineairi ivankoku Tasorintsi ikantiri:

—Maikari vegaavi, gara pimatairo aikiro pinkañovagetaempara. Pimataerorika aikiro omatashitanaempi pashini paio ogagakempi.

15 Irirori ishigamatanakatyo ikamantaigakerira itinkamiegi ikantaigakerira:

—Iriroratyo vegaana Jeso.

16 Ovashi ikisasanoiganakeri Jeso ikogaigave-taka irogaigakerimera ineigakera yovegairira kutagiteriku apishigopireantaganirira.

17 Kantankicha Jeso ikantaigiri:

—Ariotari ikañotakari Apa irirori ikantakani yantavagetake, nokañotantakarorira naro aikiro omirinkara nantavagetake.

18 Ariompatyo ikisasanoiganakari itinkamiegi jorioegi ikogasanoiganakera irogaigakerimera,

ineaigakeritari tera intagati irovegantemparo kutagiteri apishigopireantaganirira, ontityo aikiro ikañotagumanatanakari Tasorintsi ikantakera inti tomintari.

Tatarika yovetsiki Jeso tera tsikyata irovet-sikashitemparo irirori

¹⁹ Impogini ikantaigiri Jeso: “Maika nonkaman-tasanoigakempi tatarika novetsiki tera tsikyata novetsikashitemparo naro, intagatityo novetsiki yovetsikagetirira Apa. Tatapagerika ipiriniventi irirori, iroroty nopyriniventi naro.

²⁰ Yogari Apa itasanovagetakenaty, neroty tera tatoita iromanapitsatumatena, kantankicha impogini iragaveakagakena novetsikakera pashini pairorira avisakero pineaigakerira maika ovashi pogavageiganaketyo kavako.

²¹ Yogari Apa yogitinajaigiri kamageigavetan-kicharira yoganiaigairi. Arioty nokañotaka naro, tyanirika nokogake noganiaerira noganiaerityo kameti inkantakaniniri intimake.

²² Aikiro Apa tera iriro kantatsine tyara inkantakenkani paniropage matsigenka impogini, nanti ikantake nonkantakera.

²³ Ario ikañotakero maika kameti impinkat-saigakenaniri maganiro inkañotagaigakenara ipinkatsataganira irirori. Tyanirika terira impinkatsatena naro tera impinkatsateri aikiro Apa, irirotari tigankakena.

²⁴ “Maika nonkamantasanoigakempi tyanirika kemakerone noniane ovashi inkematsatakeri tigankakenarira inkantakani intimake gara ikisashitumatagani. Antari tekyara inkematsate kañomataka ontinirikatyo ikamake kantankicha

impo ikematsatakera onti yoganiaagani garatyo ineimatairo igamane.

²⁵ Aikiro nonkamantasanoigakempi mataka gapaaka kutagiteri inkemantaigakemparorira noniane yogaegi tekyarira iroganiaigenkani, impo naro noganiaigakeri maganiro kematsaigakenanerira, nantitari Itomi Tasorintsi.

²⁶ Kañotari Apa yoganiantira, ario ikañotagakena naro aikiro kameti noganiantakera.

²⁷ Aikiro ikantakena naro kantankitsine tyara inkantakenkani paniropage matsigenka impogini, nantitari Kañotasanotakaririra Matsigenka.

²⁸ Gara pogavageigi kavako, agakempatari kutagiteri nonkaemaigakerira maganiro kam-ageigavetankicharira. Iroro inkemaigakenara oga inkenaigake intinajaiganae.

²⁹ Yogari vetsikaigankitsirira kametiri intinajaiganae iriaigake enoku inkantakanira intimaigake. Irirokya vetsikaigankitsirira terira onkametite intinajaigavetanakempa kantankicha onti iriaigake morekariku inkantakanira iratsipereavageigake.

³⁰ “Tera tatoita novetsikumate tsikyata. Tatarika ikantake Apa, iroro nokantake naro, aikiro katinka nogagetiro magatiro nokantakerira, teranika iroro nompokashite novetsikakera tatarika oita nokogake naro, ontityo nopakashitake novetsikakera magatiro ikogakerira Apa tigankakenarira.

³¹ “Antari paniromera nonkamantakotakempa naro nonkantakera inti tigankakena Tasorintsi, ario pinkante kametitaketyo

pinkantaigakera: ‘Garatyo nokematsaigiri, ikirotari kamantakotaacha.’

³² Kantankicha aiño pashini kamantakotakenarira. Naro nogotake onti ikantasanotake ikamantakotakenara tera iramatagumatempa.

³³ Antari pitigankaigakera inkogakotagan-taigakiterira Joan, irirori katinka yogakero ikamantakotakenara.

³⁴ Kantankicha tera ario nonkantaigempi maika noneakera nokogakotakara inkamantakoitakenara, teranika nonkogakotumatempatika. Ontityo nokantaigakempi kameti pinkematsaigakera irogavisaakoigakempiniri Tasorintsi.

³⁵ Yogari Joan onti ikañovetakari mechero tenenkakoigakeririra pavatsaakoigavetankicharira. Viroegi tainatyo pishineventasanoigavetakari impo papakuaiganairi.

³⁶ Kantankicha antari novetsikagetakerora magatiro ikantakenarira Apa novetsikagetakera iroo ogotantasanotunkani iroo tigankakena. Pairotyo avisakero ikamantakotakenara Joan.

³⁷ Ario ikañotaka Apa irirori ikamantakotakenatyo, irotari tigankakena, kantankicha viroegi tera pinkemumaigeri iriniaigakempira, aikiro tera pineaigeri tyarika ikantaka.

³⁸ Ario okañotaka Iriniane irorori okamantakovetakena, pikemaigavetakaro kantankicha teratyo pagaigavakero pisureegiku, teranika pinkogaige pinkematsaigenara.

³⁹⁻⁴⁰ Viroegi pipiriniventaigavetarotyoo Itsirinkakagantakerira Tasorintsi pineaigakera iroo ganiaigakempine, kantankicha teratyoo

pinkogaige pinkematsaigakerira oniakotakerira kameti iroganiaigakempiniri pinkantakanira pintimaigake, narotari oniakotake.

⁴¹ “Garika ishineventaigana matsigenka garatyo tyara okantana.

⁴² Aikiro nogoigimpitari tera pintumaigempari Tasorintsi.

⁴³ Narori inti tigankavetakena Apa, viroegi teratyo pinkematsaigena. Kantankicha antari iripokera pashini garira tyani tigankiri tsikyatarira iripokashitakemparo irirori ario pinkante pinke-matsaigakerityo.

⁴⁴ ¿Tyara pinkantaigakempara pinke-matsaigakenara? Ontitari pisureigaka pishineventavakagaigakempara, tera iroro pisuretumaigempa irishineventaigakempira Tasorintsisanorira panirorira ikanta irirori.

⁴⁵ Gara pisureiga pineaigiri ariori nonkaman-takeri Apa viroegi tera pinkematsaigeri. Aiñotyo pashini kamantakerineririra, irirotari Moiseshi paventasanogirira.

⁴⁶ Antari pinkematsatasanoigakerome itsirinkakerira Moiseshi pairani, pinkematsaigak-enametyo naro aikiro, narotari itsirinkakotake.

⁴⁷ Teranika pinkematsaigero itsirinkakerira irirori, ario tyara pinkantaigakempara pinkematsaigakenara naro.”

6

*Jeso yogitovaigakerora pan
(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Ir 9.10-17)*

¹ Impogini Jeso imonteanakaro inkaare Garirea okantagani aikiro Tiveriashi.

2 Yogiaiganakeri tovaini matsigenkaegi, ineagakeritari yovetsikagetakera posante terira oneimagetenkani yovegagaimatirityo mantsigaigankitsirira.

3 Yogari Jeso iatake otishiku itentaiganakeri irogamereegi ipitaigake anta.

4 Atake ochoenitapaaka agantakemparira iviesetaegite jorioegi okantaganirira Pasekoa.

5 Impo yogari Jeso ineagavakerira yogiaigapaakerira tovaini matsigenkaegi ikantiri Jeripe:

—¿Tyara ampunaventaigake pan ampaigakerira isekataigakempara maganiro yogaegi?

6 Onti ikantakeri maika ineakera tyarika inkante Jeripe, kantankicha irirori yogotaketyo tyara iragakero.

7 Yogari Jeripe ikanti:

—Niroroty, kañotari ampunaventaigera pan 200 tenario garorokarityo ogonketumata irogaigakempara paniropage maani.

8 Ario inake kara pashini irogamere Jeso paitacharira Anturishi. Inti irirenti Sumo Perero. Impo inianake irirori ikantiri:

9 —Inti shintankicha yoga ananeki 5 pan ovet-sikantunkanirira sevara intiri aikiro piteni shima, kantankicha itovaigavageti matsigenkaegi kara, garorokarityo omonkaratumatari.

10 Yogari Jeso ikanti:

—Atsi kantaigeri maganiro impirinitaigakera.

Impo ovashi ipirinitaigake maganiro. Yogari surariegi ikaravageigaketyo 5,000. Karari kara ipirinitaigakera ontiratyo shimpenashi.

11 Impo yogari Jeso inoshikakero pan yapagotakero iniakeri Tasorintsi ikanti: “Apa, noshinevagetakatyo maika pipakenara nogaigakemparira.” Impo ipaigakeri irogamereegi, irosoegikya paigakeri maganiro pirinitaigankitsirira. Ario ikañotagakari shima irirori ipaigakeri akarika ikogaigake.

12 Impo ikemaiganakara ikantaigiri Jeso irogamereegi:

—Maika atsi patoigaero oga pan aityokyarira onai ganiri aparatumata.

13 Irosoegi ovashi yapatoigairo yoyagaigairora tsivetaku shatekapagerikatyo kara onakotake 12.

14 Iroro ineaiagakera maganiro yovetsikakera Jeso terira oneimagetenkani yogitovaigakerora pan ikantaigake:

—Arisanoniroro inti kamantantatsirira agiaigakerira.

15 Kantankicha Jeso ineakera ikogaigakera iragaigakerira impegaigakerira igoveenkarijegite yamereanaa iatai parikoti otishiku paniro yapuntanaka.

Yanuiatakerora Jeso enokua nia

(Mt 14.22-27; Mr 6.45-52)

16 Impogini ochapinitanaira yogari irogamereegi Jeso yagateaiganai inkaareku

17 impo yomateiganaa pitotsiku imon-teaiganaera iriaigaera Kaperenaoku. Atake apavatsaanaka kantankicha yogari Jeso teky a iripoke.

18 Impo otampiamatanaketyo omarane tampia jiriririri ovoresekantamatanaketyo kara.

¹⁹ Impo iatakoiganakera nigankia ariorika 5 on-tirika 6 kirometero ineventaigari Jeso ikenapaake yanuiatapaakero enokua nia ogatyo ikenaiwake itsarogavageigamatanaketyo kara.

²⁰ Kantankicha irirori ikantaigiri:

—Nanti, gara pitsarogaigi.

²¹ Impo iriroegi ishinevageiganaa ovashi ikan-taigakeri iromatetaempara. Irerotyo yomate-takara ogatyo ikenaiwake paa gonkeigaka Kaper-enaoku.

Ikogunkanira Jeso

²² Impo okutagitetanakera maganiroro patoventaigakaririra Jeso chapi isureiganaaro ineaiwawairira irogamereegi iaiganaira tera intentaiganaeri irirori. Aikiro mameri pashini pitotsi, patriotari onakera ikenantaiganaarira.

²³ Impo opokapaake pashinipage pitotsi oponi-agetaka apatotara pankotsi paitacharira aikiro Tiveriashi. Agatagetapaake ochoenitakara yoi-gaigakarora pan yogitovaigakerira Atinkami,

²⁴ nerotyoyo yomatetantaiganakarora iriaigak-era Kaperenaoku inkogaigakerira, ineaiwaketari mameri tyarika iatake.

Jeso inti ganiantatsirira

²⁵ Impogini yogonkeigapaakara ineaiwapaakeri Jeso ikantaigiri:

—Gotagantatsirira, ¿tyatake pogonketaa aka?

²⁶ Kantankicha Jeso ikantaigiri:

—Maika nonkantasanoigakempi tera iroro pinkogaviigena pineaiwakenara nagaveakera novetsikakera terira oneimagetenkani,

ontityo pineaigakera nopaigakempira pan pisekataigakara pikemaiganakara.

²⁷ Gara patiro pisuretakoigaro pisekaegi tsonkatanaachanerira, pisuretakotasanoigakemparoty aikiro pisekaegi garira otsonkatumata onti onkantakani oganiaigakempi, irorotari impaigakempirira Kañotasanotakaririra Matsigenka, yagaveakagakeritari Tasorintsi irovetsikagetakera posantepage terira oneimagetenkani kameti pogoigakeniri iriro tigankakeri.

²⁸ Iriroegi ikantaigiri:

—¿Tatoita nantaigake kameti irishineventaigakenaniri Tasorintsi?

²⁹ Ikanti Jeso:

—Onti pinkematsaigakeri itigankakerira, irorotari ikogake irirori.

³⁰ Ikantaigi:

—¿Tatatyo pineakagaigakenara kameti noneaigakerora nogotantaigakemparora inti tigankakempi Tasorintsi? Atsi vetsikenityo pashini pinkañotagakemparora

³¹ pairani inaigakera yashikiiganakenarira anta osarigagitetapaakera yogaigakarora manaa,* ariotari okantakeri Itsirinkakagantakerira Tasorintsi okanti: ‘Ipaigakeri pan poniankicharira enoku.’

³² Yogari Jeso ikantaigiri:

—Maika nonkamantasanoigakempi, tera iriro paigerine Moiseshi, intityo paigakeri Apa. Maikari maika onti ipaiganakempi pan poniasanotankicharira enoku.

* **6:31** Ek 16.4, 15

³³ Ogari oga pan ipaigakempirira Tasorintsi irorotari poniankicharira enoku oganiaigakerira maganiro matsigenkaegi inkantakanira intimaigake.

³⁴ Ovashi ikantaigakeri:

—Iroroventi maika omirinkara pimpaigakenaro oga pan.

³⁵ Ikanti Jeso:

—Narotari pan ganiantatsirira. Tyanirika ventakenane gara itasegumatai. Ario inkañotake tyanirika kematsatakenane gara imiretumatai.

³⁶ Kantankicha maika nonkantaigakempi pineaigavetakenatyo tera pinkematsaigena.

³⁷ Maganiro ikogakagaigakerira Apa inkematsaigakenara inkematsaigakenatyo, aikiro maganiro kematsaigakenanerira nogavisaakoigakerityo gara nokisumaigiri.

³⁸ Teranika iroro nompokashite aka kipatsiku novetsikakera tatarika nokogake naro, ontityo nopokashitake novetsikakera ikogakerira tigankakenarira.

³⁹ Ontitari ikogake nogavisaakotasanoigakerira maganiro ikogatagaigakerira inkematsaigakenara ganiri ipegumata paniro, onti noganiaigaeri impogini intinajaiganaera kamageigavetankicharira.

⁴⁰ Ikogaketari Apa inkantakanira intimaigake maganiro kematsaigakenanerira kantaigankitsinerira: ‘Arisanoniroro inti Itomi Tasorintsi itigankakerira irogavisaakotantakera.’ Impo naro noganiaigaeri impogini intinajaiganaera kamageigavetankicharira.

⁴¹ Iroroty ikemaigakerira jorioegi ikantakera maika ogaty ikenaigake iniashinaiganakari ikemaigakeritari ikantakera: “Nanti pan poniankicharira enoku.”

⁴² Ikantaigi:

—¿Matsi tera iriro Jeso itomi Jose? Aneaigiritari iriri ontiri iriniro. ¿Tyara ikantakara ikantakera onti iponiaka enoku?

⁴³ Ikantaigutarityo Jeso:

—Atsi gara pikañõigana maika.

⁴⁴ Gara tyani kematsatumatana tsikyata garira iriro kematsatagiri Apa tigankakenarira. Imponaro noganiaeri impogini intinajaiganaera kamaigavetankicharira.

⁴⁵ Okantaketari itsirinkaigakerira kamantantaigatsirira okanti: ‘Tasorintsi irogotagaigakeri maganiro.’ Neroty tyanirika kemisantaigakerine Apa aikiro inkematsaigakeri inkematsaigakenaty naro aikiro.

⁴⁶ “Tera tyani neimatrine Apa. Panirosanoty naro noneakerira ariotari noponiakari iriroku.

⁴⁷ Nonkamantasanoigakempi tyanirika yoga kematsatakenanerira inkantakani intimake gara ineimatairo igamane.

⁴⁸ Nantitari pan ganiantatsirira.

⁴⁹ Pairani inaigavetakara yashikiiganakempirira anta osarigagitetapaakera yogaigavetakaroty manaa kantankicha ineaignaroty igamane.

⁵⁰ Kantankicha naro maika onti noniakotake pan poniankicharira enoku. Tyanirika gakemparone garaty ineimatairo igamane.

⁵¹ Narotari oga pan poniankicharira enoku. Tyanirika gakemparone inkantakani intimake, ontitari noniakotake novatsa nompagakerira maganiro matsigenkaegi kameti inkantakaniniri intimaigake.”

⁵² Ovashi ikantavakagaiganaka jorioegi:

—¿Tyara inkantakempa yoga impaigakaerora ivatsa agaigakemparora?

⁵³ Ikantaigiri Jeso:

—Maika nonkamantasanoigakempi garika pogaigaro ivatsa Kañotasanotakaririra Matsigenka, aikiro garika poviikaigaro iriraa garatyo pikantakani pitimaigi.

⁵⁴ Maganirotari gaigakemparone novatsa aikiro iroviikaigakemparano noriraa inkantakani intimaigake, narotari ganiaigaerine impogini intinajaiganaera kamageigavetankicharira.

⁵⁵ Ogari novatsa irorotari sekatsisanorira. Ario okañotaka noriraa irorori onti miretsisanorira.

⁵⁶ Tyanirika gakemparone novatsa, aikiro iroviikakemparano noriraa inkantakani intentasanotakena, narokya nonkantakani nontentasanotakempari.

⁵⁷ Yogari Apa tigankakenarira ikantakani itimi, neroty ario nokañota naro aikiro nokantakani notimi, irirotari gania. Ario inkañotakempa tyanirika gakemparone novatsa noganiakeri.

⁵⁸ Onti noniakotake pan poniankicharira enoku. Irorori tera ario onkañotemparano manaa yogaigakarira yashikiiganakempirira impo ikamaigai. Kantankicha tyanirika gakemparone oga pan noniakotakerira maika inkantakani intimake.

⁵⁹ Ario ikañotakero maika Jeso yogotagantavage-takera pankotsiku yapatoitantaigarira jorioegi anta Kaperenaoku.

Niagantsi ganiantatsirira

⁶⁰ Iroro ikemaigavakerira Jeso ikantakera maika oga ikenaigake tovaini giaiganakeririra ikantaiganake:

—¿Tyarika ikantakara irirori ikantakera maika?, niganki otsimajaiganakai. Garorokarityo akemat-satumaigiri.

⁶¹ Impo yogari Jeso ineaiakerira ikantaigutari-tyo:

—¿Ario otsimajaiganakempi nokantaigakempirira?

⁶² Iroroventi, ¿tyarikarorokari pinkantaiganakempa pineaigerira impogini yoga Kañotasanotakaririra Matsigenka iriataera enoku inavetara tekyara iripoke aka kipatsiku?

⁶³ ¿Matsi agaveake vatsatsi aniakera tsikyata garira iroro ganiiro suretsi? Garatyo agaveimati. Ario okañotaka nokantaigakempirira maika iroro ganiaigakerine kematsaigakenanerira.

⁶⁴ Kantankicha aiño pikonogagarantaigaka tera pinkematsaigena.

Yogari Jeso igantagatari yogotakera okyara tyani gara ikematsaigiri, aikiro tyani gakagantakerine.

⁶⁵ Impo ikanti:

—Irorotari nokantantaigakempirira gara tyani kematsatumatana tsikyata garira iriro kematsatagiri Apa.

66 Impo ovashi ikonogagarantaigaka giavageigavetakaririra Jeso yapakuaiganai tenige irogivageigaeri.

67 Impo Jeso ikantaigiri irogamereegi:

—¿Pikogaigake piaigaera viroegi aikiro?

68 Kantankicha yogari Sumo Perero ikantiri:

—¿Ario tyanityora noatimoigaera?, mameritari pashini. Panirotari pikantakara viro pogotagaiganara tyara nonkantaigakempa nonkantakanira nontimaigake.

69 Naroegi nokematsaigakempi, aikiro nogoigake vinti Itomi Tasorintsi, irirotari tigankakempi.

70 Ikantaigiri Jeso:

—¿Matsi tera naro kogakagaigempine maganiro viroegi 12 pimpegaigakempara nogamereegi? Kantankicha aiño paniro inti shintakari kamagarini.

71 Antari ikantakera Jeso maika intityo ikantake Jorashi itomi Sumo Ishikariote, irirotari gagagantakerine impogini. Irirotyo inavetakara irogamere kantankicha impogini iparantakari-tyo.

7

Irirentiegi Jeso tera inkematsaigeri

1 Impogini yogari Jeso tera inkoge iriatakera Joreaku, yogotaketari ikogaigakerira jiroegi irogaigakerira. Ovashi ikantakani inakera Garireaku yogotagantavagetakera kara.

2 Kantankicha impogini ataketari ochoeni-tapaaka iviesetaegite jorioegi yovashitanta-vageigarira,

³ yogari irirentiegi Jeso ikantaigiri:

—Atsi plate Joreaku pinkañotakempara maika povetsikakera posante terira oneimagetenkani kameti ineigakempiniri pashini pogamereegi naigankitsirira anta.

⁴ Imirinkatari tyanirika kogankitsi ineakenkanira, ¿matsi ario yomanakotakero yovetsikagetirira? Maikari viro irorotari pagaveakera povetsikagetakera posante atsi piatenityo povetsikagetakerora anta kameti ineigakempiniri maganiro.

⁵ Ariotari ikañoigakari irirentiegi aikiro tera inkematsaigeri nerotyو ikantantaigakaririra maika.

⁶ Kantankicha Jeso ikantaigiri:

—Tekyatanika agempa noatakera, kantankicha viroegi kametitaketyo piaigakera tyatirika kutagiteri pimpintsatantaigakemparira.

⁷ Mameritari tatampa inkisaviigakempi iriroegi. Narori ontitari ikisaviigakena nokantakera onti yovetsikagisevageigake terira onkametite.

⁸ Piaigetyo viroegi. Narori gatatatyo noati, tekyatanika agempa noatantakemparira.

⁹ Ikantaigakerira maika ovashi tera aiñokya iriate.

Jeso inakera iviesetaegiteku jorioegi yovashitantavageigarira

¹⁰ Kantankicha antari iaigakera irirentiegi iatake irirori yompogitanake. Tera ario intentaiganakeri itovaire, teranika inkoge ineakenkanira.

11 Yogari itinkamiegi jorioegi patoitaigan-kicharira kara iviesetaegiteku ikogaigakerityo ikantaigi:

—¿Tyarikatyo inake kara irirori?

12 Iniakotunkanityo kara, pashini kantankitsi inti kameti inavageti, pashinikyatyo kantankitsi teratyo inkametite, yamatavinatantavagetaketari.

13 Kantankicha tsikyani iniavakagaigaka tera inkemakagantaigempa, ipinkaigakeritari itinkamiegi.

14 Antari onigankitanakera iviesetaegite ario pinkante iatake Jeso ivankoku Tasorintsi yogogantavagetakera kara.

15 Ogatyo ikenaigake itinkamiegi jorioegi yogav-ageiganake kavako ikantaiganakera:

—¿Tyarikatyo ikantakara yogotakera posante? Teranika irogotagasanotenkani Iriniane Tasorintsi.

16 Kantankicha Jeso ikanti:

—Ogari nogotagantakerira maika tera tsikyata nagashitemparo naro. Intityo gotagakena tigankakenarira.

17 Tyanirika kogankitsine irovetsikakerora ikogakerira irirori irogotake irirorika gotagakena ontirika tsikyata nagashitakaro naro.

18 Yogari tsikyatarira yagashitaro irirori onti ikogakera irishineventakenkanira, kantankicha yogari kogatsirira intaganira irishineventakenkani tigankakeririra onti katinka yogakero tatarika ikantake, tera iramatagumatempa.

19 “Pairani Moiseshi itsirinkaigakempiro ikantagetakerira Tasorintsi kameti pintsatagaigakerora, kantankicha maika tera intimumate paniro tsatagetakeronerira. ¿Tyara okantakara pikisaviigakenarora pikogaigakera pogaigakenara?”

20 Impo iniaiganake maganiro ikantaigiri:

—¡Virori inti tinkamitakempi kamagarini! ¿Matsi tyanityo kogankitsi irogakempira?

21 Ikanti Jeso:

—Arioniroro pineaigakera novetsikakera patiro terira oneimagerankani kutagiteriku apishigopireantaganirira ovashi pogavageiganake kavako.

22 Yogari Moiseshi ikantake ogaratsaitakenkanira ichonkirimeshinaegite ikyaenkarira mechoigankitsi aganakempara 8 kutagiteri, kantankicha tera paniro inkante irirori, igantagatari itsitiigakerora yashikiiganakempirira.*

23 Kañotari viroegi pineaigira okatinkatirira ananeke irogaratsaitenkanira kutagiteriku apishigopireantaganirira tera ario pogavisaigero, pogaratsaigirityo kameti pintsatagaigakerora ikantirira Moiseshi. Iroroventi, ¿tyara okantakara pikisaviigakenarora pineaigakera novegairira mantsigatankitsirira kutagiteriku apishigopireantaganirira?

24 Gara pigenanekya pikisaiga pinkantaigakera ovetsikunkani terira onkametite. Oketyo pisuretasanoigakemparo irororika ovetsikunkani terira

* 7:22 Ire 12.3; Jen 17.9-10

onkametite ontirika kametiri, impo katinka pogaigakero pinkantaigakera.

Jeso ikamantantakerora tyara iponiaka

²⁵ Impogini ikonogagarantaigaka timaigatsirira Jerosarenku ikantaiganake:

—¿Matsi tera iriro yoga ikogunkanirira irogakenkanira?

²⁶ ¿Tyara okantakara maika yapatoventanunkanira ikenkitsavagetakera tera tyara inkantenkani? Impa ariorakari imaiganaka atinkamiegi iriroegi ikantaiganakera inti Ikogakagakerira Tasorintsi impegakempara Agoveenkariegite.

²⁷ Kantankicha aroegi agoigake tyara iponiaka yoga. Antari irirora pokankitsine pegankichanerira Agoveenkariegite garatyo yogotumatagani tyarika iponiaka.

²⁸ Yogari Jeso aiñokyara yogotagantavagetake ivankoku Tasorintsi ikimoenkamatanaketyo ikanti:

—Arisanoniroro viroegi pogoigake tyara noponiaka, pineaiganatari. Kantankicha aiñotyotigankakenarira, irirotari ikematsavintsataganirira terira pogoigeri viroegi.

²⁹ Narori noneiri, ariotari noponiakari iriroku, irirotari tigankakena.

³⁰ Impo ovashi ikogaigavetaka inoshikaiganakerimera iramaiganakerira irogakagantaigakerira, kantankicha teratyotyani noshikerine, tekyatanika agempa inkamantakemparira.

³¹ Kantankicha itimagarantaigake tovaini kantaigantitsirira:

—Irironiroro Ikogakagakerira Tasorintsi impegakempara Agoveenkarijegite. ¿Matsi iripokera pashini ario iravisakeri yoga irovetsikakera posante terira oneimagetenkani?

Pariseoegi ikogaigavetaka iragakagantaigakerimera Jeso

³² Impo yogaegiri pariseoegi ikemaigakera iniakotunkanira Jeso ishineventunkanira ovashi itentaigakari itinkamiegi saseroroteegi itigankaigakera soraroegi sentaigirorira ivanko Tasorintsi iragaigakiterira.

³³ Kantankicha Jeso ariompatyo iniavage-tanakeri ikanti:

—Gara samani notimimoigimpi aka. Shintsi nompiganae inakera tigankakenarira.

³⁴ Impogini pinkogaigavetaena gara pineaigaana, gatanika pagaveaigi piaigera viroegi tyarika noatake naro.

³⁵ Ogatyo ikenaigake itinkamiegi jorioegi ikan-tavakagaiganaka:

—¿Tyarikatyo iriataera kara nerotyo gara aneaigairi? Impa ariorakari iriatake intimimoigakerira atovaireegi tivarokaiganankicharira konoiigakaririra guriegoegi irogotagaigakerira iriroegi aikiro.

³⁶ ¿Tatarikatyo ikantake inkaara ikantakera: ‘Impogini pinkogaigavetaena gara pineaigaana, gatanika pagaveaigi piaigera viroegi tyarika noatake naro’?

Nia ganiantatsirira

³⁷ Impogini aganaa otsonkatantanaarira iviese-taegite. Okari oka kutagiteri pairotyo ishin-eventaigaro. Yogari Jeso yaratinkanake inianake imaraenkarika ikanti:

—Tyanirika miretankitsi inevitakenatyo naro nompakeri iroviikakempara.

³⁸ Okantaketari Itsirinkakagantakerira Tasorintsi okanti: ‘Tyanirika kematsatakenane onkantakanityo onkonteagetake nia ganiantatsirira isureku.’

³⁹ Antari ikantakera Jeso maika inti iniakotake Isure Tasorintsi timasurentaigakerineririra maganiro kematsaigakerineririra, tekyatanika iripokenika intimasurentantakera, tekyatanika iriatae Jeso enoku.

Tera inkemavakagaigempa kemisantaigakeririra Jeso

⁴⁰ Impo ikemaigakerira maganiro ikonogagarantaigaka ikantaiganake:

—Arisanoniroro inti kamantantatsirira agiaigakerira.

⁴¹ Pashinikya kantaigankitsi:

—Inti Ikogakagakerira Tasorintsi imegakempara Agoveenkariegite.

Kantankicha pashinikyatyo kantaigankitsi:

—¿Matsi ario imponiakempa pegankichanerira Agoveenkariegite Garireaku?

⁴² Okantaketari Itsirinkakagantakerira Tasorintsi okanti yogari Ikogakagakerira imegakempara Agoveenkariegite onti

tomintakemparine iyashikitanakerira Iravi.*
Onti imechotake Verenku imechotira Iravi.

⁴³ Ovashi tera inkemavakagaigempa.

⁴⁴ Ikonogagarantaigaka ikogaigavetakatyo in-
oshikaiganakerimera iramaiganakerira irogaka-
gantaigakerira, kantankicha teratyo tyani noshik-
erine.

Itinkamipage jorioegi tera inkematsaigeri Jeso

⁴⁵ Impo yogaegiri soraroegi aigavetankicharira
iragaigakiterimera ipigaigaa kogapage inaigak-
era pariseoegi intiegiri itinkamiegi saseroroteegi.
Iriroegi ikantaigavakeri:

—¿Yoga? ¿Tyara okantakara tera pamaigakeri?

⁴⁶ Iriroegi ikantaigi:

—Nokemaigakeritari yogotagantakera tyarika
yogovagetiratyo kara. Teratyo nonkemumaigeri
pashini inkañotakemparira irirori.

⁴⁷ Yogari pariseoegi ikantaigiri:

—¿Matsi mataka imaigakempi viroegi aikiro ya-
matavinaigakempira?

⁴⁸ Yogari atinkamiegi teranika inkematsatu-
maigeri. Ario nokañoigaka naroege pariseoegi ter-
atyo nonkematsatumaigeri.

⁴⁹ Yogaegiri terira irogotumaigero
itsirinkakotanakerira Moiseshi iriro pinkante
ikañoigakaniroro ikematsaigakerira, kantankicha
inkisashiigakemparityo Tasorintsi.

⁵⁰ Ario inake kara Nikoremo ataninkutatsirira
okyara ikamosotakitirira Jeso, intitari irirori
pariseo. Iniamatanaketyo ikanti:

* 7:42 2 Sa 7.12-13

⁵¹ —Okantavitantaganitari ankisashitantempara kogapage garira oketyo akemaigiri iriniakera kameti agotasanoigakera tatoita yovetsikake. Ariotari okantakeri otsirinkakotunkanira.

⁵² Ikantaigutarityo iriroegi:

—Vintikyataketyo viro, ariorokari piponiaka aikiro Garireaku. Atsi piriniventeronityo Itsirinkakagantakerira Tasorintsi pineakerora tera onkantumate imponiakempara kamantan-tatsirira Garireaku.

Tsinane terira ompaniroteri ojime

⁵³ Ovashi yapakuaiganai iageiganai ivankoeigiku.*

8

¹ Kantankicha yogari Jeso iatake otishiku Orivoshi,

² impo okutagitetanaira iatamanai ivankoku Tasorintsi. Ogatyo ikenaiyai yapatoventaiganaari tovaini matsigenkaegi ovashi ipirinitake yogogaigairira.

³ Impo yogaegiri gotagantaigirorira itsirinkakotanakerira Moiseshi intiegiri pariseoegi yamaigapaakero tsinane oneavitunkanirira surari yogaratinkaigapaakero niganki kara yapatoitaigakara

⁴ ikantaigiri Jeso:

—Gotagantatsirira, okari oka tsinane itimave-taka ojime kantankicha ovoteavitunkani pashini surari.

* **7:53** Pairani okyasanokyara otsirinkakotunkanira Iriniane Tasorintsi ariorika tera ontime versículos 7.53–8.11.

5 Ogari itsirinkakotanakerira Moisheshi okantake maganiro tsinaneegi kañoigacharira maika ompitankakenkani ogakenkanira.* Maikari maika viro, ¿tyara pinkante?

6 Iriroegi ontityo ikantaigakeri maika ineaigakera tyarika inkante kameti intsavetantaigakerira inkisakagantaigakerira.

7 Kantankicha irirori teraty tyara inkante, onti yogivotanaka itsirinkavatsatanakera ichapakiku. Impo ineakera atanatsira inianiaiganakeri yogivoreita ikantaigiri:

—Tyanirika terira inkañoavagetumatempa iketyo ivatashitakerone impitankakerora.

8 Impo akya yogivotanaa itsirinkavatsatanaira.

9 Iroero ikemaigakerira ikantakera ogatyo ikenaigake iageiganai. Iketyo ivaiganaatsi antariniegisanorira. Paniropageky aiganaatsi ovashi itsonkaiganaa maganiro. Panivani inai Jeso itentaarora tsinane.

10 Impo yogivoreavetanaka mamerigitevage-take, panivani aratinkai irorori ovashi ikantiro:

—¿Tyara iaigake maigakempirira inkaara? ¿Tera tyara inkantumaigempi?

11 Irorori okantiri:

—Teratyo.

Impo ikantiro:

—Arioty nonkañotakempa naro garaty tyara nokantimpi. Maika piatae gara pimatumatairo aikiro.

Jeso inti kutagitetakotantatsirira

12 Impogini Jeso inianai aikiro ikanti:

* 8:5 Ire 20.10

—Nanti kutagitetakotantatsirira. Tyanirika kematsatakenane garatyo yapavatsaakotumata, narotari kutagitetakotakerine kameti inkantakaniniri intimake.

¹³ Yogari pariseoegi ikantaigiri:

—¿Matsi ario nonkematsaigakempi pikantakera inti tigankakempi Tasorintsi?, vikiiroitari kaman-takotaacha.

¹⁴ Kantankicha Jeso ikantaigiri:

—Nakiirotyo kamantakovetaacha, kantankicha arisanotyoko nokantake tera namatagumatempa. Nogotaketari tyara noponiaka, aikiro tyara noatae, kantankicha viroegi teratyoko pogotumaige tyara noponiaka, aikiro tyara noatae impogini.

¹⁵ Viroegi ontityo pikisashiiganakena kogapage, teratyoko pineasanoigavetena. Narori maika tera tyani nonkisashitempa.

¹⁶ Kantankicha nonkisashitantempara gara ario nokisashitanta kogapage, teranika tsikyata nogotagashitemparo naro, intitari kantakena Apa tigankakenarira, irirori ikantakani itentakena.

¹⁷ Otsirinkakotunkanitari okanti: 'Intimakerika piteni matsigenka intsavetakoigakero tatarika in-eaigake ario inkañovakagaigakempa gara ikanta-tigumatiro kametitake inkematsatakenkanira.'

¹⁸ Ariotyoko nokañotaka naro nakiirotyo kamantakovetaacha, kantankicha tera paniro nonkamantakotempa naro, ikamantakotakenatyoko aikiro Apa tigankakenarira.

¹⁹ Iriroegi ikantaigiri:

—¿Tyara inakera Piri kara?

Ikantaigiri Jeso:

—Tera pogoigenanika naro teniroro pogoigeri Apa. Antari pogoigakename naro ario pinkante pogoigakerimetyo aikiro irirori.

²⁰ Magatiro oka ikantakerira Jeso onti yogotagantake ivankoku Tasorintsi ipirinitakera onakera yoyagantaganirira koriki ipapinitaganirira Tasorintsi. Kantankicha teratyo tyani noshikerine iramanakenkanira irogakagantakenkanira, tekyatanika agempa iragantakenkanirira.

Jeso ikantaigakerira pariseoegi gara yagaveaigi iriaigakera iriatakera irirori

²¹ Impo yogari Jeso ikantutaigaarityo aikiro:

—Narori noatae. Viroegi pinkogaigavetaena garatyo pineaigaana, gatanika pagaveaigi piaigera tyarika noatae. Ariompatyo pinkañovageiganakempari kigonkero pinkamaiganakera piaigakera morekariku.

²² Yogaegiri itinkamiegi jorioegi ikantaiganake:

—¿Matsi ario tsikyata inkisashitakempa inkamakera nerotyoko ikantantakarira gara agaveaigi aigakera tyarika iriatake?

²³ Kantankicha Jeso ikantaigiri:

—Viroegi vintiegi kipatsikunirira, narori onti noponiaka enoku. Viroegi ariotari pitimasanoi-giri aka, narori teratyo.

²⁴ Irorotari nokantantaigakempirira ariompatyo pinkañovageiganakempari kigonkero pinkamaiganakera piaigakera morekariku. Garika pikematsaigana nokantakera inti tigankakena Tasorintsi piaigaketyo morekariku.

²⁵ Iriroroegi ikantaigiri:

—¿Tyanimpatyora viro?

Ikanti Jeso:

—Matakaniroro nokamantaigavetakempi tera pinkematsaigena.

²⁶ Aikiro aityokya tovaiti nonkantaigakempimera onkañotagantaigakempimera, kantankicha intagati nonkantake ikantakenarira tigankakenarira. Irirori katinka yogakero ikantakerira tera iramatagumatempa.

²⁷ Kantankicha iriroegi teratyo irogoige inti ini-akotanake Tasorintsi.

²⁸ Irerotari ikantantakarira Jeso:

—Antari pogaenokakoigakeririka Kañotasannotakaririra Matsigenka ario pinkante pogoigake arisano nokantasanotake nokantakera iriro tigankakena Tasorintsi. Aikiro pogoigake tera tatoita novetsikumate naro tsikyata. Intagatityo nokanti tatarika ikantakena Apa.

²⁹ Irirori ikantakanitari itentakena, irerotari tigankakena. Tera iokumatena paniro, omirinkatari nopiriniventiro ishineventakarira irirori.

³⁰ Antari ikantakera maika oga ikenaigake ikematsatagarantaigakeri tovaini ikantaigakera: “Ironiroro tigankakeri Tasorintsi.”

*Kematsaigiririra Tasorintsi intiegiri
agaveaigakerira kañovagetagantsi*

³¹ Impogini Jeso ikantaigiri:

—Viroegi pinkantakanirika pinkematsaigakena nokantaigakempira maika pimpegasanoigakempa nogamereegi.

³² Pinkañoigakemparika maika ario pinkante pogotasanoiganake arisano nokantasanoti tera

namatagumatempa ovashi pintimashiigaemparo kogapage.

³³ Ikantaigutarityo iriroegi:

—Nantiegitari iyashikiiganakerira Averan. Tera intimumate shintaiganarira. ¿Tyara okantakara pikantakera: ‘Pintimashiigaemparo kogapage’?

³⁴ Ikantaigiri Jeso:

—Nonkantasanoigakempi, maganiro kañovageigacharira tera intimashiigemparo kogapage, agaveaigakeritari kañovagetagantsi tyampa inkantaigakempa ishintsitashiigakerora.

³⁵ Pine yoga nampiriantsi tera inkañotempari itomi shintakaririra, teranika iriro itomi. Inkogera impimanterira impimantakerityo, kantankicha yogari irashisano itomi garatyo ipimantumatiri parikoti.

³⁶ Pine naro maika nanti Itomi Tasorintsi, narora pakuakagaigempirone agaveaigakempira kañovagetagantsi ganigetyo agaveimaigaimpi, onti pintimashiiganaemparo kogapage.

³⁷ Nogotaketyo vintiegi pinaigavetaka iyashikiiganakerira Averan, kantankicha pikogaigaketyo pogakagantaigakenara, teranika pinkogaige pinkematsaigakenara nokantaigakempira maika.

³⁸ Narori intagati nokantaigimpi tatarika ikan-takena Apa. Ario pikañoigaka viroegi onti povet-sikaigi tatarika ikantaigimpi piriegi.

³⁹ Iriroegi ikantaigiri:

—¡Intityo yashikiiganakena Averan!

Kantankicha Jeso ikantaigiri:

—Irirome yashikiiganakempime Averan pinkañoigakemparimetyo irirori.

⁴⁰ Kantankicha tera ario pinkañoigempa maika. Nokamantaigavetakempityo ikantakenarira Tasorintsi katinka nogakero, kantankicha viroegi onti pikogaigake pogakagantaigakenara. ¡Teranika ario inkañotero Averen maika!

⁴¹ Viroegi onti pipiriniventaigi ipiriniventirira piriegi.

Iriroegi ikantaigiri:

—¿Matsi pashiniratyo tomintaigakena? Intityo tomintaigakena Tasorintsi.

⁴² Yogari Jeso ikantaigiri:

—Irirora tomintaigakempime Tasorintsi pintaigakenamerorokari, ariotari noponiakari iriroku, teranika nompokashitemparo naro tsikyata, irirotyo tigankakena.

⁴³ ¿Tyara okantakara tera pinkemaigavakero nokantaigakempirira? Ontitari kantankicha tera pinkogumaige pinkematsaigakenara.

⁴⁴ Yogari tomintaigimpirira inti kamagarini, irirotari shintaigimpi. Viroegi intagati pikogaigake povetsikaigakera ikogakerira irirori. Irirori inti gantatsirira igantaga ikañotakara pairani okyasanokyara ovasi maika Tera inkantumate arisanorira, teranika irishineventumatemparo. Omirinkatyo itsoegaka, irashitari yogakero okyara itsoegakara. Inti tsoenti, irirotari oponianta tsoegantsi.

⁴⁵ Nerotyo pikañotantaigakarira maika tera pinkogaige pinkematsaigenara, ontitari nokantasanoti arisanorira tera nontsoegumatempa.

⁴⁶ ¿Matsi ario pineaigakena novetsikakera terira onkametite? Teratyo. Iroventi ¿tyara

okantakara tera pinkematsaigena?, omirinkatari nokantake arisanorira.

⁴⁷ Yogari yashintarira Tasorintsi ikematsakeroty Iriniane. Kantankicha viroegi teranika iriro shintaigempine Tasorintsi teniroro pinkogaige pinkematsaigerora.

Iketyo timankitsi Kirishito tekyara intime Averan

⁴⁸ Impo yogaegiri jorioegi ikantaigutarityo:
—Nokantasanoigakeniroro vinti samaritano, aikiro itimagutakempi kamagarini.

⁴⁹ Yogari Jeso ikanti:
—Teratyo intimagutumaterna kamagarini. Narori onti nopinkatsavagetiri Apa noshineventakarira, kantankicha viroegi tera pinkogaige pimpinkatsaigakenara pishineventaigakenara.

⁵⁰ Narori tera tsikyata nonkoge impinkatsaitakenara irishineventaitakenara, kantankicha aiño paniro kogankitsirira inkañoitakenara maika. Irirori inkisashiigakempari maganiri kisaigakenanerira.

⁵¹ Maika nonkamantasanoigakempi tyanirika kematsatakenane garatyo ineimatiro igamane.

⁵² Ikantaigiri iriroegi:
—Arisanoniroro itimagutakempi kamagarini, pikantaketari: ‘Tyanirika kematsatakenane garatyo ineimatiro igamane’, kantankicha Averan intiegiri maganiri kamantantaigatsirira ikamaiganaityo.

⁵³ ¿Matsi pairo pavisakeri Averan yashiki-iganakenarira? Irirori ikamanaityo, ario ikañoiganaari kamantantaigatsirira iriroegi. ¿Matsi tyanimpatyora viro pikantakera maika?

⁵⁴ Ikantaigiri Jeso:

—Antari nakiromera kantaatsine nokantaigakempirira maika, ¿matsi tyara nonkantakero? Kantankicha inti kantankitsi Apa pikantaigakerira viroegi inti Tasorintsi pikematsaigakerira.

⁵⁵ Kantankicha teratyo pogoigeri. Narori pinkante nogotiri. Antari nonkantera tera nogoteri ontirorokari nontsoegakempa nonkañoigakempira viroegi pitsoegaigara. Kantankicha naro arisanotari nogotiri, aikiro nokematsatiri tatarika ikantakena.

⁵⁶ Pairani yogari Averan yashikiiganakempirira ishinevetakatyo ineakera agakempara kutagiteri nompokantakempirira, impo ineakenara nopokakera pairotyo ishinetasanovagetaka.

⁵⁷ Impo ikantaigiri:

—Tekyaenka pishiriagakotumatempa 50 shiriagarini pikantake pineakeri Averan. ¿Tyaratyo pikantakara?

⁵⁸ Kantankicha irirori ikantaigiri:

—Maika nonkamantasanoigakempi tekyanegara intimumate Averan, narori nogantaga notimakera.*

⁵⁹ Iroo ikemaigavakerira ogatyo ikenaignake inoshikaiganake mapu impitankaigakerimera, kantankicha irirori asatyo ipegapitsaigakari ikontetanai iataira.

9

Jeso ineakagakerira terira ineimate

* 8:58 Ek 3.14

¹ Impogini yogari Jeso ikenanake kara inea-paakeri surari terira inee, kantaka ikyara me-hotankitsi.

² Yogari irogamereegi ikantaigiri:

—Gotagantatsirira, ¿tyara ikantakara imehotakera kañotaka maika? Impa irororakari kantankicha ikañovageigakara tomintaigaririra, terika irirorakari kañovagetankicha.

³ Ikantaigiri Jeso:

—Teratyo iroro kañotagerine ikañovagetakara, aikiro teratyo iroro kañotagerine ikañovageigakara tomintaigakaririra. Ontityo ikañotaka maika kameti oneakenkanira iragaveane Tasorintsi.

⁴ Antari kutagiteriku antavagetagani, impo ochapinitumatanaira tenige antavagetaenkani. Ario okañotaka maika aityokyara okutagiteti kametitake avetsikaigakerora ikantakenarira tigankakenarira, panikyatari onchapinitanae.

⁵ Maika aiñokyanara aka kipatsiku onti noku-tagitetakoigakeri maganiro matsigenkaegi.

⁶ Impo iroro ikantakera maika itoatanake kipatsiku yovevitsaakero maani impo itiriokitantakari terira inee

⁷ ikantiri:

—Piate kivaatempa omonkiaku Suroe (onkantakera: “Itigankunkani”).

Irirori iatake ikivaata impo ipokavetaa paa neasanotake.

⁸ Yogaegiri itentagaigarira itimaigira intiegiri neaigiririra ipirinitira inevitantavagetira ikantaiganake:

—¿Matsi tera iriro yoga nevitantavagetatsirira?

⁹ Ikonogagarantaigaka ikantaigake:

—Jeeje, irironiroro.

Pashinikya kantaigankitsi:

—Teratyo iriro, ontityo ishigakerira.

Kantankicha irirori ikantaketyo:

—Narotyó.

¹⁰ Impo ikantaigiri:

—¿Tyara okantakara maika pineakera?

¹¹ Irirori ikantaigiri:

—Yogari paitacharira Jeso yovevitsaashitakena kipatsi itiriokitakena impo ikantakena: ‘Piate ki-vaatempa omonkiaku Suroe.’ Impo noatake noki-vaata oga nokenake noneanake.

¹² Iriroegi ikantaigiri:

—¿Tyara inakera irirori maika?

Irirori ikanti:

—Niroro.

Pariseoegi ikogakotagantaigakerira terira in-eavetempa

¹³ Impogini iriroegi yamaiganakeri inaigakera pariseoegi.

¹⁴ Antari yovevitsaashitakerira Jeso kipatsi itiriokitakerira onti kutagiteri apishigopireantaganirira,

¹⁵ nerotyó ikogakotagantantaigakaririra pariseoegi tyara ikantanaka ineanakera. Irirori ikantaigiri:

—Onti yovevitsaashitakena kipatsi itiriokitakena impo nokivaa ovashi noneanake.

¹⁶ Impo ikonogagarantaigaka ikantaigake:

—Yogari kañotakerorira maika teratyó iriro tigankerine Tasorintsi, yantavagetantakarotari kutagiteri apishigopireantaganirira, teranika intsatagero itsirinkakotanakerira Moiseshi.

Kantankicha pashinikyatyo kantaiganankitsi:

—Irirora kañovagetacharira, ¿ario tyara inkantakempara iragaveakera irovetsikakera terira oneimagetenkani kañorira oka?

Ovashi tera inkemavakagaigempa.

¹⁷ Nerotyو ikogakotagantantaigaaririra aikiro terira ineavetempa ikantaigiri:

—¿Virori tyara pinkante? ¿Iriro tigankakeri Tasorintsi ontirika tera?

Irirori ikanti:

—Naro nokanti inti kamantantatsirira.

¹⁸ Kantankicha yogaegiri jorioegi teratyو inkogaige inkematsaigakerira ikantakera ineakagunkani nerotyو ikaemakagantantaigakaririra tomintaigakaririra ikantaigiri:

¹⁹ —¿Iriro yoga pitomi pikantaigakerira imechotake tera inee? ¿Tyara ikantanakara maika ineanakera?

²⁰ Iriroegi ikantaigiri:

—Irirororo notomi kantaka ikyara mehotankitsi tera inee.

²¹ Kantankicha maika tera nogoige tyara ikan-tanaka ineanakera, aikiro tera nogoige tyani neakagakeri. Atsi kantaigerityo irirori, intitari antarini tsikyatatyo inkamantaigakempi.

²² Iriroegi onti ikantaigake maika ipinkaigakerira itinkamiegi jorioegi, ikantaigaketari tyanirika kantankitsine Jeso inti Ikogakagakerira Tasorintsi imegakempara Igoveenkariegite iseraereegi inkantavitakenkani ganiri ikiimatai pankotsiku yapatoitantaigarira.

²³ Irorotari ikantantaigakarira: “Atsi kantaigerityo irirori, intitari antarini.”

24 Impo yogaegiri jorioegi ikaemaigairi terira ineavetempa ikantaigakerira:

—Maikari maika atsi kamantanoigena gara pitsoega, ineakempitari Tasorintsi. Naroegi nogoigake yogari pikantakerira inkaara inti kañovagetacharira.

25 Kantankicha irirori ikantaigiri:

—Niroro, tera nogote irirorika kañovagetacharira ontirika tera, intagati nogotake okyara tera noneavetempa, maika neakena.

26 Ikantutaigaarityo aikiro:

—¿Tyara ikantakempi ineakagakempira?

27 Ikantutaigaarityo irirori:

—Nokamantaigavetakempiniroro inkaara tera pinkematsaigena. ¿Maika tyara okantakara pikogaigakera nomataerora aikiro nonkamantaigaempira? ¿Matsi ario pikogaigake pinkematsaigakerira viroegi aikiro?

28 Ovashi ikisaiganakeri ikakitsaiganakerira impo ikantaigiri:

—Virori vinti irogamere, narogiri nantiegi irogamereegi Moiseshi.

29 Nogoigaketari yogari Tasorintsi iniakeri Moiseshi, kantankicha yogari yoga piniakotakerira maika tera nogotumaige tyara iponiaka.

30 Impo irirori ikantaigiri:

—Je'ario. ¿Tyarikara pikantaigakara viroegi? Irirori ineakagavetakenaty, kantankicha viroegi tera pogotumaige tyara iponiaka.

31 Ogotasanotunkani yogari Tasorintsi tera inkemumaigeri kañovageigacharira iniaigirira. Intaganityo ikemaigi shineventaigaririra vetsikaigirorira ikogagetirira irirori.

³² Tera inkemakotumatenkani pashini matsigenka iragaveakera ineakagakerira terira inimate.

³³ Ario ikañotaka maika yoga noniakotakerira gamera iriro tigankiri Tasorintsi gamerorokari yagaveimati tatakona.

³⁴ Iriroegi ikantaigiri:

—¿Tyara okantakara pikogakera pogotagaigakenara naroege? Arioty pikañotaka viro pashi pogakero pikañovagetakara.

Ovashi ikisasanoigakeri itigankaigairi parikoti.

Yogari terira inkematsateri Tasorintsi kañomataka tenirikatyo inee

³⁵ Impogini yogari Jeso ikemakotakerira ikisunkanira itigankaaganira parikoti iatake ikogakerira. Impo itonkivoakari ikantiri:

—¿Pikematsatakeri viro Kañotasanotakaririra Matsigenka?

³⁶ Irirori ikantiri:

—Atsi kamantena tyanityora Kañotasanotakaririra Matsigenka kameti nonkematsatakerira.

³⁷ Ikantiri Jeso:

—Pineakeriniroro, irirotari niakempi maika, narotari.

³⁸ Ogatyo ikenake itigeroaventanakari ikantiri:

—Notinkami, maika nogotake iriro tigankakempi Tasorintsi.

³⁹ Impo ikanti irirori:

—Narori onti nopokashitake aka kipatsiku kameti ogotakenkanira tyanirika arisano opaitaka ikematsatakerira Tasorintsi, aikiro tyanirika tera inkematsateri kameti

ineaiganakeniri terira ineigavetempa, irirokya neigavetacharira ganige ineimaigai.

⁴⁰ Impo yogaegiri pariseoegi naigankitsirira kara ikemaigakerira ikantakera maika ikonogagarantaigaka ikantaigakeri:

—¿Matsi tera noneaige naroegei?

⁴¹ Ikantaigiri Jeso:

—Gamera pineaigi gamerorokari
pikañotagantaiga vikiiro, kantankicha
maika pikantaigaketari pineaigake, mataka
kañotagantaigakavi vikiiro.

10

Shintaririra irovishate

¹ “Maika nonkamantasanoigakempi tyanirika tagutanakerone parikoti itantakotaganira ovisha gara ikeni sotsimoroku inti koshinti.

² Kantankicha yogari kenankitsirira sotsimoroku inti shintaririra.

³ Yashireakotavakeri sentirorira sotsimoro. Yogari ovisha ikemaigavairi iniira. Impo ikemaigakeri yogikonteigakerira, yogotiroitari ivairo paniropage.

⁴ Impo itsonkatakakerira yogikonteigakerira maganiro iatanake iivatanakera. Yogari ovisha yogiaiganakeri, ikemaigavakeritari iniira.

⁵ Kantankicha garatyo yogiatumaigiri pashini terira iriro shintemparine, ontityo irishigapitsaiganakeri, gatanika ikemaigavairi iniira, teranika ineimaigeri.”

⁶ Yogari Jeso ikañoigakeri maika ikantakotantakera, kantankicha iriroegi teratyo irogoige tatoita ikantakotake.

Jeso isentasanogiri kematsaigiririra

⁷ Impo ikantaigairi aikiro: “Maika nonkamasanoigakempi, nanti sotsimoro ikenantapiniigarira ovisha.

⁸ Maganiro iketyorira ivaigavetankicha tekyara nompoke naro intiegi koshintiegi, kantankicha yogari novishate teratyo inkematsaigeri ikemaigavetakarira.

⁹ Nanti sotsimoro ikiantarira ovisha. Tyanirika kematsatakenane irogavisaakotakenkani impo nosentasanogakerityo kara nonkañotagaigakempari isentasanotaganira ovisha ikontetapiniigake isekatapiniigakara.

¹⁰ “Yogari koshinti intagati ipokashitake inkoshitakerira ovisha irovetisakerira impogereakerira, kantankicha naro onti nopokashitake noganiaigakerira inkantakaniniri intimaigake, onti intimagantsivageigake kameti irishinevageigakempara.

¹¹ Nanti shintasanogiririra kematsaiganarira nosentasanogiri, kañotakana shintaririra ovisha isentasanotirira irovishate. Pine yoga shintasanotaririra irovishate inkamaventakerityo.

¹² Kantankicha irirorika sentakerine pashini terira iriro shintemparine intagati ipunatunkani irisentakerira garatyo ikamaventumatiri. Ineimatavakerira garirira ovisha iripokapaakera oga inkenake irishigapanute irovashigantapanutempairi ovisha, teranika iriro shintemparine. Impo yogari garirira iragagarantake irogakempairira, yogari itovaire onti intivarokaigakeri parikoti.

¹³ Yogari ipunatunkanirira irisentakerira

ovisha ishiganaka, teranika iriro shintemparine, intagatitari ipunatunkani irisentakerira nerotyoto tera intsarogakagempari.

¹⁴ “Nanti shintasanoigaririra novishate nokantakani nosentasanoigiri, aikiro noneasanoigiri. Ario ikañogaka iriroegi ineaigana,

¹⁵ kañotaka Apa ineanara naro, impo ario nokañota naro noneiri. Aikiro nonkamaventakeri novishate.

¹⁶ Maika aiñokya pashini novishate inagetake parikotipageku, kantankicha naro namaigakerityo nontentagaigakerira itovaire, inkematsaigakenatari nonkaemaigakerira. Impo nampatoitakerira maganiro panirototyoto naro nosentasanoigakeri.

Ikantakera Jeso tsikyata inkamake

¹⁷ “Narori tsikyata nonkamaventakeri novishate kameti nanianaera, irorotari itasanotantantarira Apa.

¹⁸ Gara tyani gaveatsi irogamagakenara tsikyata, tsikyatatyoto nonkantake naro tyati nonkamantakempa. Irorotari kantakena Apa nonkañotakempara maika, nerotyoto maika nagaveaketyoto nonkamanakera aikiro nanianaera.”

¹⁹ Impo ikemaigavakerira jorioegi ikantakera maika ogatyoto ikenaiwake tenige inkemavakagaigakempa.

²⁰ Ikantaigaketari tovaini:

—¿Tyara okantakara pikematsaigakerira?, ontitari itimagutakeri kamagarini, aikiro onti ipigatake.

²¹ Kantankicha pashinikyatyoto kantankitsi:

—Tyanirika itimagutake kamagarini ¿matsi ario inkañotake iriniakera maika? ¿Matsi iragaveake kamagarini ineakagakerira terira inee?

Jorioegi ikisaigakerira Jeso

²² Antari okatsinkagitetanaira yogari jorioegi yapatoventaigaaro iviesetaegite Jerosarenku isureigaarora osaankantaaganirira ivanko Tasorintsi pairani ashirikotaaganira irashi irirori.

²³ Yogari Jeso yanuivagetake kara sotsi ivankoku Tasorintsi ovetsaenkakara otinkamipoa okakaratsenkoatakera okanta-ganirira Irashi Saromon.

²⁴ Yogari jorioegi yapatoventaiganakari ikantai-giri:

—Nogiaiginityo karanki tekyaenka pinka-mantumaigena tyanimpatyora viro. Virorika ikogakagake Tasorintsi pimpegakempara Nogoveenkariegite atsi kamantanoigenanityo maika.

²⁵ Irirori ikantaigiri:

—Matakaniroro nokamantaigavetakempi tera pinkematsaigena. Aikiro novetsikagevetakaro magatiro ikantakenarira Apa novetsikakerora kameti pogoigakenaniri.

²⁶ Kantankicha viroegi teratyo pinkemat-saigena, teranika viroegi novishate.

²⁷ Yogari nashiegi novishate ikemaigana noni-ira, aikiro yogiaigana. Narokya noneasanoigiri.

²⁸ Maika noganiaigakeri ganiri ineimaigairo igamane onti inkantakani intimaigake. Garatyo tyani gapitsatumaiganari.

²⁹ Irirotari paigakenari Apa visaigiririra maganiro. Garatyo tyani gapitsatumaigiri.

³⁰ Ariotari notentakariri Apa paniro nonaigake.

³¹ Impo iriroegi yagutaiganaatyo aikiro mapu impitankaigakerimera.

³² Kantankicha Jeso ikantaigiri:

—Narori yagaveakagakena Apa novetsikagetakera posantepage kametiripage pineaigakero viroegi. Maika ¿tyatityora pimpitankaviigakena?

³³ Iriroegi ikantaigiri:

—Garatyo iroro nopitankaviigimpi tatarika oita povetsikakerira kametiri, ontityo noneaigakera tera pimpinkatsateri Tasorintsi. Matsigenka pinavetaka kantankicha onti pikañotagumanatanakari irirori.

³⁴ Ikantaigutarityo Jeso:

—Ogari itsirinkakagantakempirira Tasorintsi pogiatakoigakerira viroegi oniakotakeri joeseegi pairaninirira. ¿Matsi tera onkante: ‘Naro nokantake vintiegi tasorintsi’?

³⁵ Ogotunkanitari magatiro Itsirinkakagan-tirira Tasorintsi gara tyani kantumatatsi tera iroro arisano, aikiro iriro kantankitsi yogaegi ipaigakeririra Iriniane intiegi tasorintsi.

³⁶ Irirotari kogakagakena intigankakenara aka kipatsiku ¿tyara okantakara pikantaigakera tera nompinkatsateri Tasorintsi nokantakera nanti Itomi?

³⁷ Maika terika novetsikero kañorira yovetsikirira Apa garatyo pikematsaigana.

³⁸ Kantankicha maika novetsikakerotari, neroty garika pikematsaigavetana nokantaigakempira maika, pinkematsaigakenatyo

pineaigakerotari novetsikagetakerira kameti pogotasanoigakeniri ikantakani itentasanotana Apa, ario nokañota naro nokantakani notentasanotari.

³⁹ Ikogaigavetaatyo aikiro iragaigakerimera iramaiganakerira irogakagantaigakerira kantankicha irirori asatyo ipegapitsaigakari.

⁴⁰ Impogini Jeso ipiganaa intati Jororanku yogiviatantavagetakera Joan okyara, ario itimpaake kara.

⁴¹ Iaigake tovaini matsigenkaegi ineagakerira ikantaigake:

—Yogari Joan teratyo irovetsikavetempa terira oneimagetenkani, kantankicha antari ikamantakotakerira yoga ikantasanotakeniroro.

⁴² Ovashi ikematsaigakeri kara tovaini.

11

Ikamakerira Irasaro

¹ Itimake paniro surari ipaita Irasaro. Onti itimi Vetaniaku itentaigarora iritsiroegi. Paniro opaita Maria, ogari apitene opaita Mareta. Irirori imantsigavagetake.

² Ogari Maria irorotari sagutantakaririra Atinkami kasankaari ivonkitiku impo osevonkitiantaari ogishi.

³ Impo iroroegi okamantakagantaigakeri Jeso imantsigatakera iamigote.

⁴ Yogari Jeso ikemakotakerira ikanti:

—Ogari mantsigarintsi gakeririra tera ario ompokashiteri ogamagakerira, onti okañotaka maika kameti oneakenkaniniri paio yagaveavageti Tasorintsi, aikiro

ogotasanotakenkanira paio nagaveavageti,
nantitari Itomi.

⁵ Yogari Jeso itasanovetarotyo Mareta ontiri
ovirentote intiri aikiro Irasaro,

⁶ kantankicha ikemakovetakarityo imantsi-
gatakera teratyo iriate, onti imaganai piteti
kutagiteri anta inakera.

⁷ Impogini ikantaigiri irogamereegi:

—Tsame aigaera Joreaku.

⁸ Yogari irogamereegi ikantaigiri:

—Gotagantatsirira, vikyaenkatari iko-
gaigavetaka jorioegi timaigatsirira kara
impitankaigakempimera anta. ¿Matsi ario
pimpiganae aikiro?

⁹ Irirori ikantaigiri:

—Tekyara irishonke poreatsiri ¿matsi tera onku-
tagitete 12 ora? Tyanirika nuitatsi kutagiteriku
tera irontivatumatempa, okoneagitetaketari.

¹⁰ Kantankicha tyanirika nuitatsine
tsitenigetiku irontivatakempa, teranika
onkoneagitete onti apavatsaasetaka.

¹¹ Impo ikanti:

—Yogari amigoegite Irasaro magake, kantan-
kicha noatake nogireaaterira.

¹² Iriroegi ikantaigiri:

—Notinkami, iroroventi irovegaemparorokari
nerotyo imagantakarira.

¹³ Antari ikantakera Jeso: “Magake”, onti ini-
akotake igamane, kantankicha iriroegi teratyo
inkemaigavakeri, onti ineaigiri arisanori ima-
gake.

¹⁴ Impo ikamantasanoigakeri ikantaigiri:

—Mataka kamake.

¹⁵ Matsi ariokonatyo okañotaka maika tera ario none naro anta kameti pinkematsaigakenaniri viroegi pineaigakerora novetsikakerira. Kantankicha maika tsame aigakera ankamosoigakerira.

¹⁶ Iniamatanaketyo Tomashi Piteanintacharira ikantaigiri itovaire irogamereegi Jeso:

—Iroroventi tsamenityo aigakera antenta-gaiganaemparira Jeso ankamaigakera aroegi aikiro.

Jeso inti ganiantatsirira

¹⁷ Impo yogonketapaakara Jeso ikemakotapaakeri Irasaro atake imagakotanake 4 kutagiteri ikitatunkanira.

¹⁸ Ogari Vetania ochoenitakotakaro Jerosaren ariorika onake 3 kirometero.

¹⁹ Ario inaigake kara Vetaniaku tovaini jorioegi pokaigankitsirira irogishineaigakerora Mareta ontiri Maria okenkisureakoigakarira iariri.

²⁰ Ogari Mareta okemakotavakerira Jeso poka-paake oatake otonkivoavakarira, kantankicha ogari Maria tera oate, onti opitai pankotsiku.

²¹ Impo otonkivoavakarira Mareta okantavakeri:

—Notinkami, ariome pinakeme aka gametyo ikami icha.

²² Kantankicha maika nogotake tatarika pinkantakeri Tasorintsi inkemakempityo.

²³ Ikantiro Jeso:

—Iranianaë piariri.

²⁴ Irorori okantiri:

—Jeeje, nogotake iranianaeniroro impogini iraniaiganaera maganiro kamageigankitsirira.

²⁵ Kantankicha irirori ikantiro:

—Narotyō ganiaigaerine maganiro kamageigankitsirira, nantitari ganiantatsirira. Tyanirika kematsatakenane inkamavetakempatyō iranianaetyō.

²⁶ Maganiro kematsaiganarira noganiaigakeri inkantakani intimaigake, gara ineimaigairo igamane. ¿Pikematsatakena?

²⁷ Okantiri:

—Jeeje, nokematsatakempiniroro, nogotaketari vinti Ikogakagakerira Tasorintsi imegakempara Nogoveenkariegite. Vinti Itomi Tasorintsi nogiaigakerira.

²⁸ Impo oatake okantakitirora ovirentote, tsikyani oniagempitatapaakero okanti:

—Ikantimpi Gotagantatsirira.

²⁹ Irorotyō okemavakera okantakerora okaviritapanuta oatakera inakera.

³⁰ Tekyatanika irogonketempa apatotakara pankotsi, onti inapaake anta okyara otonkivoavakarira Mareta.

³¹ Yogaegiri jorioegi patoventaigakarorira Maria irogishineaigakerora iroro ineigavakerora okaviritapanutara okontetanakera yogiaiganakero ineigiri ariori oatake inaira iariri iragaempara.

³² Kantankicha irorori onti oatake inakera Jeso otigeroaventapaakari okantiri:

—Notinkami, ariome pinakeme aka gametyō ikami icha.

³³ Iroro ineavakerora iragakara intiegiri aikiro jorioegi oga ikenake yovankinavagetanakatyō kara.

³⁴ Impo ikanti:

—¿Tyara pogaigairi kara?

Iriroegi ikantaigiri:

—Notinkami, atsi tsame pinkamosotakiterira.

³⁵ Irirori oga ikenake iraganaka.

³⁶ Yogari jorioegi ikantaiganake:

—¡Ojojoo, pairo itasanovagetari!

³⁷ Kantankicha ikonogagarantaigaka onti ikantaigake:

—Yagaveaketari ineakagakerira terira inee, ¿matsi tera iragavee irovegaerira Irasaro ganiri ikami?

Jeso yoganiairira Irasaro

³⁸ Ariompatyo yovankinavagetanakari Jeso. Impo yogonketapaaka imperitanakiku yogantunkanirira, onti itikakotantunkani omarane mapu.

³⁹ Impo ikanti irirori:

—Atsi tatsinkaigero mapu.

Oniamatanaketyo Mareta okanti:

—Notinkami, atakerorokari ishititanake, ataketari imagakotanake 4 kutagiteri.

⁴⁰ Kantankicha irirori ikantiro:

—¿Matsi tera nonkantempi inkaara pinkematsa-takenarika pineakero iragaveane Tasorintsi?

⁴¹ Impo itatsinkaigakero mapu. Yogari Jeso ineventanaka enoku ikanti:

—Apa, noshinevagetakatyo kara, pikemakenatari.

⁴² Nogotake omirinka pikemana, kantankicha nokantakera maika onti kameti inkemaigakeniri maganiro yogaegi irogoigakeniri arisano vinti tigankakena.

⁴³ Iroro ikantakera maika ikaemamatanaketyo ikanti:

—¡Irasaroo, kontetanae!

⁴⁴ Ogatyo ikenake ikontetanake vuataka maganiro kamisatsaku. Imatunkani aikiro irakopageku ontiri igitiku. Antari ivoroku ponataka pañoirontsiku. Ikanti Jeso:

—Tsaakoigeri iriataera.

*Isarianunkanira Jeso iragakagantakenkanira
(Mt 26.1-5; Mr 14.1-2; Ir 22.1-2)*

⁴⁵ Impo yogaegi jorioegi giaiganakerorira Maria ineaigakerira Jeso yoganiairira Irasaro ikemat-saigakeri tovaini ikantaigake: “Arisanoniroro inti Ikogakagakerira Tasorintsi impegakempara Agoveenkariegite.”

⁴⁶ Kantankicha ikonogagarantaigaka onti iaigake ikamantaigakerira pariseoegi.

⁴⁷ Impo iriroegi itentaigakari itinkamiegi saseroroteegi ikaemaigakeri maganiro itinkamipage jorioegi yapatoitaigakeri ikantaigiri:

—¿Tyarikatyo ankantaigakerira?, yovetsikanaketa-tari posante terira oneimagetenkani.

⁴⁸ Garika tyara akantaigiri onti inkemat-saiganakeri maganiro inkantaiganakera inti tigankakeri Tasorintsi impegakempara Agoveenkariegite ovashi iripokaiganake iromanoegi irogimamerinkutaigakaerora ivanko Tasorintsi iragutaigapaakaerora agipatsiegite intivarokaigakaera parikoti.

⁴⁹ Ario inake kara itinkamisanorira saseroroteegi ipaita Kaipashi. Impo irirori iniamatanaketyo ikanti:

—Tera pogotumaige viroegi.

⁵⁰ ¿Matsi tera pogoige pairi avisake okametitakera inkamakera paniro ganiri apogereaiga aroegi maganiro?

⁵¹ Antari ikantakera maika teratyo tsikyata iragashitemparo irirori. Intitari itinkamisanorira saseroroteegi intityo niakagakeri Tasorintsi ikantakera inkamaventaigakerira Jeso maganiro jorioegi.

⁵² Kantankicha gara paniro ikamaventaigiri jorioegi. Inkamaventaigakerityo aikiro timageigatsirira parikotipageku terira iriroegi jorioegi, kantankicha ikogakagaigakeritari Tasorintsi impegaigakerira itomiegi kameti intentagavakagaigakempaniri inkematsaigakerira.

⁵³ Ovashi isariaiganakari itinkamipage jorioegi irogakagantaigakerira Jeso.

⁵⁴ Impo irirori tenige iokotagantavagetaempa itimageigira jorioegi inkenkitsatimovageigaerira, onti iatake parikoti apatotara pankotsi opaita Eperain ochoenitakotakaro osarigagiteta-paakera. Ario itimake kara itentaigakarira irogamereegi.

⁵⁵ Atake ochoenitapaaka agakempara iviese-taegite jorioegi okantaganirira Pasekoa. Tovaini jorioegi timageigatsirira kara parikotipageku iaigake Jerosarenku irisaankaigakempara tekyara agempa

⁵⁶ ovashi ikogaigakeri Jeso kara. Antari inaigakera ivankoku Tasorintsi ikantavakagaigaka:

—¿Tyara pinkantaige? ¿Iripokakerorokari ontirika gara ipoki?

⁵⁷ Yogaegiri pariseoegi intiegiri itinkamiegi saseroroteegi ikamantakagantaigakeri maganiro tyanirika neakerine Jeso inkamantaigakerira kameti iragakagantaigakeriniri.

12

Isagutantunkanira Jeso kasankaari
(Mt 26.6-13; Mr 14.3-9)

¹ Intaganivati 6 kutagiteri agakempara Pasekoa yogari Jeso iatai Vetaniaku itimira Irasaro yogani-airira ikamavetakara.

² Ario kara onkotunkani isekatakempara Jeso, impo ochapinienkatanakera isekataigaka. Yogari Irasaro ario inake kara mesaku itentaigakarira maganiro tentaigakaririra Jeso. Ogari Mareta iroro pakoigakeri.

³ Impo okenapaake Maria amakotapaake patakotiro kasankaari ovetsikantunkanirira narero punatasanotacharira. Osagutapaakeri igitiku Jeso ogatyo okenake okasankagitetanake, impo osevonkitiantaari ogishi.

⁴ Ario inake kara Jorashi Ishikariote, irirotari irogamere Jeso gakagantakerineririra impogini. Irirori iniamatanaketyo ikanti:

⁵ —¿Tyara okantakara tera ompimantenkani agantakenkanira koriki 300 tenario impaigakenkanira kogakovageigacharira?

⁶ Kantankicha teratyo arisano ompaitempa isuretakoigemparira kogakovageigacharira, ontityo ikantake maika ineaketari iriro pagotakoiginiri igorikiegite itovaireegi impo yagagarantutaigakeri.

⁷ Kantankicha Jeso ikantutarityo:

—Atsi arionenityo, nantitari ogashitake osagutakenara maika, inkitaitakenatari impogini.

⁸Yogari kogakovageigacharira kantakatari pintaigaempairira, kantankicha narori garatyo pikantakani pitentaigana.

Isariinkanira Irasaro irogakagantakenkanira

⁹Impogini ikemakoigakerira tovaini jorioegi inakera Jeso Vetaniaku iaigake ineaigakiterira, kantankicha tera paniro iriatashiigeri irirori. Iatashi-gakerityo aikiro Irasaro yoganiairira Jeso ikamavetakara.

¹⁰Ovashi ikemavakagaigaka itinkamiegi saseroroteegi irogakagantaigakerira aikiro Irasaro,

¹¹ineaigaketari iriro ikemakoigake maganiro ovashi yapakuaiganake tenigera inkematsaigaeri iriroegi, irirokya ikematsaiganake Jeso.

Yogonketanakara Jeso Jerosarenku

(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Ir 19.28-40)

¹²Itovaigavageigityo jorioegi kara pokaigankitsirira Jerosarenku irogavisaigakerora Pasekoa. Impo okutagitetanakera ikemakoigavakeri Jeso pokapaake.

¹³Iriroegi itovishiiganake tsigaroshi iaigakera itonkivoaigavakarira ikaemageigamatityo kara ikantaigi:

—¡Pairo ikametiti yogaa itigankakerira Tasorintsi impegakempara Igoveenkariegite iseraereegi!
¡Pairo ikavintsaavagetakeri Tasorintsi!

14 Yogari Jeso yaganakeri akamotiakyanirira ashino ishigakotantanakari, ariotari okantakeri Itsirinkakagantakerira Tasorintsi okanti:

15 “Gara pitsarogaigi viroegi Shionkunirira, poka-paaketari Pigoveenkariegite ishigakotantapaakari akamotiakyanirira ashino.”

16 Kantankicha yogaegiri irogamereegi tera irogoige iroro otsatagunkani otsirinkakotunkanirira, kantankicha impogini iataira Jeso enoku ario pinkante isureiganakaro magatiro ineigakerira ovashi ikantaigake: “Arisanoniroro iriro oniakotake otsirinkakotunkanirira neroty ario ikañotagunkani maika.”

17 Yogaegiri neigakeririra Jeso yoganiairira Irasaro ikaemakotairira ikitavetunkanira ikamantageigakeri maganiro,

18 neroty iatantaigakarira itonkivoaigavakarira Jeso.

19 Yogaegiri pariseoegi ikantavakagaiganaka:

—Nero nokantira tyampa ankantaigakempara maika. ¡Pineigakeriniroro maika maganirosanoty ishineventaiganakari!

Ikogaigakera guriegoegi ineigakerira Jeso

20 Iatagarantaigake aikiro guriegoegi Jerosarenku irogavisaigakiterora Pasekoa.

21 Iriroegi iaigake inakera Jeripe ponian-kicharira Vetsairaku Garireaku ikantaigiri:

—Nokogaigake noneigakerira Jeso.

22 Impo yogari Jeripe iatake ikamantakerira Anturishi ovashi itentanakari iaigakera ikamantaigakerira Jeso.

23 Impo irirori ikantaigiri:

—Maika atake aganaka inkoveenkatagaerira Tasorintsi Kañotasanotakaririra Matsigenka, inkamaketari impo iranianaera iriataera iriroku.

²⁴ Maika nonkamantasanoigakempi ario onkañotakempa maika, garika opankitagani turigoki garatyo otovaigi kantakanityo onkañotakempara pakitsotiro onake. Antari ompankitakenkanirika ompegavetakempatyo oga okitsoki, kantankicha ogatyo ontovaiganake onkitsokitanakera, oshivokanaketari oga okitsoki.

²⁵ Ario okañotaka maika tyanirika intagati iko-gake irovetsikagetakera tatarika ikogagetakerira irirori ikiirotyo kañotagantanankicha, kantankicha yogari kogankitsirira irovetsikakerora nokogagetirira naro, iriro pinkante nonkavintsaavagetakeri, aikiro inkantakani intimake.

²⁶ Tyanirika kogankitsi irovetsikakera nokogagetirira naro iroroty impiriniventake, impogini intimake naroku, imirinkatari vetsikatsirira nokogagetirira naro, irishineventakempari Apa inkantakerira: ‘Kametitake, maika taina naroku pishinevagetakempara.’

²⁷ “Maikari maika novankinavagetakatyo kara, kantankicha ¿ario tyara nonkante? Garorokari nokantumati: ‘Apa, pogavisaakotaenara ganiri natsipereavageti nonkamakera’, irorotari nopokashitake.

²⁸ Apa, neakagaigeri maganiri arisano pagaveavageti kameti irishineventaigakempiniri.”

Impo inianake Tasorintsi enoku ikanti: “Matakaniroro noneakagaigakeri, kantankicha impo noneakagaigaeri aikiro.”

29 Iroro ikemaigakerira maganiro patoventaigakaririra Jeso ikonogagarantaigaka ikantaiganake:

—Onti kareti.

Kantankicha pashinikya kantaiganankitsi:

—Inti niakeri isaankariite Tasorintsi.

30 Yogari Jeso ikantaigiri:

—Tera ario onienkani nonkemakerora naro, on-tityo oniinkani pinkemaigakerora viroegi.

31 Maika gapaaka inkañotagantaigakenkanira maganiro kisaigakenarira, aikiro iragaveakenkanira shintaigaririra maganiro kañovageigacharira.

32 Antari irogaenokakoitakenara inken-takoitakenara ario pinkante nonkematsata-gaigakeri maganiro ikogakagaigakerira Apa inkematsaigakenara.

33 Antari ikantakera maika onti ikamantantak-era tyara inkantakenkani irogamagakenkanira.

34 Yogaegiri patoventaigakaririra ikantaigiri:

—Kogapage okantake itsirinkakagantaigake-narira Tasorintsi yogari intigankakerira impe-gakempara Agoveenkariiegite gara ineimatiro igamane. Maika ¿tyara okantakara pikantakera irogaenokakotakenkani Kañotasannotakaririra Matsigenka inkentakotakenkanira? ¿Matsi tyanimpatyora yoga Kañotasannotakaririra Matsigenka?

35 Yogari Jeso ikantaigiri:

—Maikari maika aiñokya pikutagitetakoigi, kantankicha gara samani okañota maika. Irorotari nonkantantaigakempirira kametitake panuivageigakera maika aityokyara okutagiteti

ganiri okomutagaigimpi pavatsaari. Antari panuitera pavatsaariku gara pogoti tyara piatake.

³⁶ Narotari kutagitetakoigakempi, maika pinke-matsaigakenara aiñokyara notentaigimpi kameti pimpegaigakempara itomiegi Tasorintsi.

Impo iroro ikantakera Jeso maika iatake yomanapitsaigakarira.

Jorioegi tera inkematsaigeri Jeso

³⁷ Yogari Jeso yovetsikagevetakatyo posan-tepage terira oneimagetenkani ineakagaigakerira maganiro, kantankicha iriroegi teratyo inkematsaigeri ikantakera: “Nanti Itomi Tasorintsi.”

³⁸ Onti okañotaka maika kameti ontsatagak-enkanira itsirinkakerira kamantantatsirira Isaiashi okanti:

“Notinkami, nokenkitsaigavetakaro piniane kantankicha teratyo tyani kematsatumaigeanane.

Pogikoneatimoigavetakari pagaveane kantankicha teratyo inkematsatumaigempi.”

³⁹ Okañotantakarira maika tera iragaveaige inkematsaigakera, ariotari ikantakeri Isaiashi aikiro itsirinkakera ikanti:

⁴⁰ “Yogari Tasorintsi tyarika ikantakoigakeri kameti ganiri yogoigi,

kañomataka ontinirikatyo tenige ineaigae, aikiro kañomataka tenirikatyo ontimumate isureegi.

Ikañoigakeri maika kameti ganiri ineantaigaro iroki,

aikiro ganiri ikemaigavakero iriniane iragaigavakerora isureku,

ontiri aikiro ganiri ikantatigaiga kameti nogavisaakoigakerira.”

⁴¹Yogari Isaiashi ikantake maika ineakeritari Jeso pairo ikoveenkavageti neroty ikamantakotantakaririra.

⁴²Okañovetakatyo maika kantankicha itimaigaketyo tovaini itinkamipage jorioegi kantaigankitsirira Jeso inti Ikogakagakerira Tasorintsi impegakempara Igoveenkariegite, kantankicha maireni ikantaigake maika ipinkaigakeritari pariseoegi ganiri ikantaviigiri inkiagaera pankotsiku yapatoitantaigarira.

⁴³Ontitari ikogasanoigake irishineventaikemparira matsigenkaegi, avisakero ikogaigakera irishineventaikemparira Tasorintsi.

Inkisashiigakenkani maganiro garira ikematsaigiri Jeso

⁴⁴Impogini inianake Jeso imaraenkarikatyo kara ikanti: “Tyanirika kematsatena tera paniro inkematsatena naro, intityo ikematsatake aikiro tigankakenarira.

⁴⁵Ario ikañotaka neakenarira, kañomataka ontinirikatyo ineakeri aikiro tigankakenarira.

⁴⁶Narori onti nopokashitake nogotagaigakerira maganiro tyara inkantaigakempa kameti irogavisaakoigakeriniri Tasorintsi, kañomataka ontinirikatyo nopokashitake nonkutagite-takoigakerira ganigeniri yapavatsaasetakoigaa maganiro kematsaigakenanerira.

⁴⁷Kantankicha tyanirika kemisantavetakenane impo gara ikematsatana garaty naro kisakagantiri, teranika iroro nompokashite

nonkisakagantaigakerira matsigenkaegi, ontitari nopokashitake nogavisaakoigakerira.

⁴⁸ Kantankicha maganiro garira ishineven-taigana, aikiro gara ikogaigi inkematsaigakenara inkisashiigakenkani impogini inkantakera Tasorintsi tyara inkantaigakenkani maganiro matsigenkaegi, teranika inkematsaigeronika noniane.

⁴⁹ Teranika tsikyata nagashitemparo naro magatiro tatarika oita nokantake nogotagantakera, intitari kantakena Apa tigankakenarira.

⁵⁰ Naro nogotake magatiro ikantirira Apa onti oganiaigakeri maganiro kematsaigakeronerira, neroty o mirinka nokantaigimpi tatarika oita ikantakena nonkantaigakempira.”

13

Jeso ikivavonkitiigakeri irogamereegi

¹ Impogini yogari Jeso ineavakera aganakara Pasekoa, irirori yogotake iroro inkamantakempa iriataera enoku Irirku. Kantankicha ariom-patyo itasanoiganakariri irogamereegi isuretako-tasanoiganakarira, igantagatari itasanoigakarira, iriroegitari itentavageigarira aka kipatsiku.

²⁻⁴ Yogari kamagarini mataka iniasurentakeri Jorashi, itomi Sumo Ishikariote, ikantakerira im-parantakemparira Jeso iragakagantakerira. Kantankicha Jeso yogotake onti iponiaka Tasorintsiku impogini impiganae iriroku, irirotari tigankakeri ikantakerira iragaveavagetakerora magatiro. Neroty isekatavageigakara mesaku katsiketyo

ikaviritanaka isapokanakaro imanchaki enokutirira yaganake osetantaganirira yavuatakaru it-sakiku.

⁵ Impo isake nia okivantaganiriraku ikivavonkitiigakeri irogamereegi impo isevonkitiantaigaari osetantaganirira yavuatakarira.

⁶ Impo iroto inkivavonkititakerimera Sumo Perero irirori ikantiri:

—Notinkami, ¿matsi ario pinkivavonkititanakenara nara aikiro?

⁷ Yogari Jeso ikantiri:

—Maika tekyatanika pogotero tyara nokantakara nokañotakerora maika, kantankicha impoginityo pogotanakero.

⁸ Kantankicha Perero ikantirityo:

—¡Narori garatyo pikivavonkititumatana!

Ikantiri Jeso:

—Garika nokivavonkititimpi garatyo notentavagetaimpi.

⁹ Impo ovasi ikantake Sumo Perero:

—Notinkami, ¡iroroventi garatyo intagati pikivavonkititana! ¡Pinkivakotakenatyo aikiro impo pimatakeru nogito irorori!

¹⁰ Kantankicha Jeso ikantiri:

—Yogari ikyaenkarira kaatankitsi tera inkogakotempa inkivaempara maganiro, matakatarisaankake. Intagatityo inkivavonkititakempa. Maika viroegi saankaigavetakavi, kantankicha teratyo maganiro pisaankaige.

¹¹ Ikantake: “Teratyo maganiro pisaankaige”, yogotaketari tyani gakagantakerine.

12 Impo yagatakera ikivavonkitiigakerira yogagutanaa imanchaki iatai ipirinitaira mesaku impo ikantaigiri:

—¿Maika viroegi pogoigake tyara okantaka nokañoigakempira maika?

13 Viroegi onti pikantaigana: ‘Gotagantatsirira’, aikiro pikantaigana: ‘Notinkami.’ Pikan-tasanoigakeniroro.

14 Kañotari maika nanti nonavetaka gotagaim-pirira, aikiro nanti nonavetaka Pitinkamiegi, kantankicha nokivavonkitiigakempityo, virompaegirorokari paio pinkivavonkitivakagaigakempa.

15 Naro onti nokañotakero maika kameti pineakoigakenaniri pimaigakempara viroegi pinkañoigakenara naromaika.

16 Maika nonkamantasanoigakempi tera intimumate nampiriansi iravisakerira nampitaririra. Ario ikañota itigankaganirira tera iravisumateri tigankakeririra.

17 Maika pogoigakerorika oka nokantaigakempirira, impo pimaiganakempa viroegi aikiro, ario pinkante pishinevageigakempatyo.

18 “Tera ario nonkantaigempi maganiro, nogotaketari tyani nokogakagaigake nompegasanoigakerira nogamereegi. Kantankicha ontsataganakempatyo okantakerira Itsirinkakagantakerira Tasorintsi okanti: ‘Yogari sekatakotakenarira iparantakena.’

19 Onti nokamantaigakempi maika tekyara ontsatagempa kameti impogini ontsatagakempara pogoigakeniri inti tigankakena Tasorintsi.

20 Maika nonkamantasanoigakempi tyanirika shineventakemparine nontigankakerira

nanti irishineventakempa, aikiro tyanirika shineventakenane naro inti irishineventakempa tigankakenarira.”

Jeso ikantake iragakagantakerira Jorashi
(Mt 26.20-25; Mr 14.17-21; Ir 22.21-23)

²¹ Impo iroro ikantakera Jeso maika ogatyo ikenake ikenkisureavagetanaka ikamantasanoigakeri ikantaigiri:

—Maika nonkamantasanoigakempi, paniro viroegi pagakagantakena paita.

²² Ogatyo ikenaignake irogamereegi ikamaguvakagaiganaka, teranika irogoige tyani iniakotake.

²³ Yogari irogamere itasanotarira Jeso aiño ipirinitake inampinaku isekatavageigakara.

²⁴ Yogari Sumo Perero itimerokitashitakari kameti inkantakerira Jeso tyanirika iniakotake.

²⁵ Impo irirori yaiñonitasanotanakari Jeso ikan-tiri:

—Notinkami, ¿tyani?

²⁶ Ikanti Jeso:

—Maika nontsiantakero oka pan impo tyanirika nompake irirotari.

Impo ario ikañotakero itsiantakero ipakeri Jorashi, itomi Sumo Ishikariote.

²⁷ Impo irorotyogakarora ogatyo ikenake itinkamitanakari Satanashi. Yogari Jeso ikantiri:

—Tatarika povetsikake katimateronityo.

²⁸ Kantankicha yogari itovaireegi irogamereegi Jeso tentaigakaririra isekataigakara teratyogirogoige tyara okanta ikantakerira maika.

²⁹ Ikonogagarantaigaka ineagiri ariori ikantakeri iriatakera impunaventagetakitera

irogaigakemparira, ontirika impaigakerira koriki kogakovageigacharira. Irirotari pagotakoiginiri igorikiegite itovaire.

³⁰ Impo yagatanakera yogakarora pan itsiantakeneririra Jeso akya ikontetapanuti. Atake apavatsaanaka.

Jeso ikantaiganairira intavakagasanoigaempara

³¹ Impo iroro ikontetanakera Jorashi ikanti Jeso:

—Maikari maika atake aganaka ineakenkanira Kañotasanotakaririra Matsigenka paio yavisake yagaveavagetira ovashi iroro onkenantakempa ineakenkanira Tasorintsi irirori aikiro paio yavisake yagaveavagetira.

³² Antari ineakenkanirika Tasorintsi yagaveavagetira, ario inkañotakempa irirori ineakagaigakerira maganiro arisano yagaveavagetira Kañotasanotakaririra Matsigenka, shintsityo ineakagaigakeri.

³³ Notomiegi, maika gara samani notentaigaimpi. Impogini pinkogaigavetaena, kantankicha gara pagaveaigi piaigera tyarika noatae naro. Ariotari nokantaigakeriri itinkamipage jorioegi iriroegi aikiro.

³⁴ Maika nokogake nonkantaiganaempira pinkantakanira pintavakagasanoigaempa. Ariotari nokañotakari naro notasanoigimpira, arioty pinkañoigakempa viroegi aikiro pintavakagasanoigakempara.

³⁵ Pinkañoigakemparika maika pintavakagasanoigakempara ario pinkante irogoigake maganiro vintiegi nogamereegi.

*Jeso ikamantakerira Perero interatakotakerira
(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Ir 22.31-34)*

³⁶ Impo yogari Sumo Perero ikantiri Jeso:

—Notinkami, ¿tyara piatake?

Irirori ikantiri:

—Tyarika noatake naro, gatata pagavei piatera viro, kantankicha impogini ario pinkante piatake.

³⁷ Irirori ikantiri:

—Notinkami, ¿tyara okantakara gara nagavei noatakera maika nogiatanakempira? ¡Narori nonkamaventakempityo!

³⁸ Yogari Jeso ikantiri:

—¿Arisano pinkamaventakena? Maika nonkamantasanotakempi, paita tekyara irinie atava pinteratakotakena mavati.

14

Jeso inti avotsi

¹ “Maika gara pikenkisureavageiga. Kematsatasanoigeri Tasorintsi, aikiro kematsatasanoigena naro.

² Antari itimira Apa otovaigavageti pankotsi. Antari gamera otimi gametyo nokanti aityo. Maika noatake novetsikaigakempirora kameti pintimantaigapaakemparora impogini.

³ Impogini noatakera novetsikaigutempirora nompigaate nagaigutempira kameti piaigakeniri pintimaigakera anta naroku.

⁴ Viroegi pogoigake tyara noatake, aikiro pineaigakero avotsi.”

⁵ Ikantiri Tomashi:

—Notinkami, tera nogoigenika tyarika piatake, ¿ario tyara nonkantaigakempara noneaigakerora avotsi?

⁶Yogari Jeso ikantiri:

—Nantitari avotsi, aikiro nanti gotagaigakempirira arisanorira, aikiro nanti ganiantatsirira. Garatyo tyani gaveimatatsi iriatakera Apaku garira ikematsatana naro.

⁷Viroegi pogoigakename naro pogoigakerime-tyo Apa irirori, kantankicha mataka pogoigakeri, pineaigakeritari.

⁸Iniamatanaketyo Jeripe ikanti:

—Notinkami, atsi okotagaigenari Piri kameti noshineigaempaniri.

⁹Ikantiri Jeso:

—Jeripe, notentaigakempini karanki. ¿Tekya pineasanotena? Tyanirika neakena naro ineakerityo aikiro Apa. Maika ¿tyara okantakara pikan-takenara nokotagaigakempirira Apa?

¹⁰¿Matsi tera pogote naro notentasanotari Apa, irirokya Apa itentasanotana? Magatiro nokantaigimpirira tera tsikyata nagashitemparo naro, itentasanotakenatari Apa neroty magatiro novetsikagetirira irirotyo vetsikagetakero.

¹¹Maika pinkematsaigakenara nokantaigakempira naro notentasanotari Apa, irirokya Apa itentasanotana naro. Garika pikogaigi pinke-matsaigakenara pikemaigakera nokantaigakempirira maika, kematsaigenatyo pineaigakerotari magatiro novetsikagetakerira.

¹²Maika nonkamantasanoigakempi tyanirika kematsatakenane inkañotakena naro irovetsikagetakera posante kañorira

novetsikagetirira, aikiro irovetsikagetaketyo pashini paio avisagetakero novetsikagetakerira naro, noataetari Apaku.

¹³ Vintiegitari nashiegi tatarika oita pineviigakeri Apa, narori novetsikakeroty kameti oneakenkaniniri pairora yagaveavageti irirori.

¹⁴ Naro novetsikakeroty tatarika pineviigakena, vintiegitari nashiegi.

Jeso ikantaiganakerira intigankakerira Isure Tasorintsi intimasurentaigakerira

¹⁵ “Pitasanoigakenarika viroegi atsi tsatagaigeroty nokantaigakempirira.

¹⁶ Narori nonkantakeri Apa intigankakera pashini Mutakotantatsirira inkantakanira intimasurentaigakempi garatyo iokumaigimpi.

¹⁷ Irirotari Isure Tasorintsi gotagaigakempironerira arisanorira. Yogaegiri terira inkematsaigeri Tasorintsi garatyo ikogumaigi inkematsaigakerira irirori aikiro, teranika ineaigeri aikiro tera irogoigeri, kantankicha viroegi pogoigiri, ariotari itentaigakempiri impo inkantakani intimasurentaigakempi.

¹⁸ “Gara novashigantaigimpi nompigashiigaempityo.

¹⁹ Gara samani ineaigaana terira inkematsaigena, kantankicha viroegi pineaigaenatyo. Narori nokantakanitari notimi, neroty ario pinkañoigake viroegi aikiro pinkantakanityo pintimaigake.

²⁰ Antari nontigankakerira Isure Tasorintsi intimasurentaigakempira ario pogoiganake arisano naro notentasanotari Apa. Ario

pikañoigaka viroegi pitentanoigakena, narokya tentanoigakempi.

²¹ Yogari gotakerorira nokogagetirira naro impo itsatagakero iriro tasanotakena. Yogari Apa intasanotakempari tasanotanarira. Ario nonkañotakempa naro nontasanotakempari, aikiro nontentanoigakempari kameti irogotasanotakenaniri.”

²² Iniamatanaketyo irapitene Jorashi terira iriro Ishikariote ikantiri Jeso:

—Notinkami, ¿tyara okantakara intagani naroege pintentanoigakempa nogotanoigakempiniri, yogaegiri terira inkematsaigempi gara pitentanoigari?

²³ Ikantiri Jeso:

—Tyanirika tasanotana itsatagirowokantagetakerira. Yogari Apa intasanotakempari. Naro nontentakempari Apa nompokaigakera nontimasurentaigakerira.

²⁴ Yogari terira intena tera intsatagero nokantagetakerira. Tera tsikyata nagashitemparo nokantaigakempirira maika, intityo kantakena Apa tigankakenarira.

²⁵ “Onti nokantaiganakempi magatirowokantagetakerira. Tera tsikyata nagashitemparo nokantaigakempirira maika, intityo kantakena Apa tigankakenarira.

²⁶ Kantankicha impogini yogari Apa intigankakeri Isure intimasurentaigakempira irimutakoigakempira, ineigakempitari pikematsaiganara. Antari iripokakera irogotagaigakempi magatirowokantagetakerira. Tera tsikyata nagashitemparo nokantaigakempirira maika.

²⁷ “Maika nogishineiganakempi kameti ganiri povankinavageiga onti pinkañoigakena naro tera

tatoita novankinaventempa. Narori teranika ario nonkañoigempari yogishineantaigira matsigenkaegi. Gara pikenkisureavageiga, aikiro gara pitsarogaigi.

²⁸ Maika pikemaigakena nokantakera noatake, kantankicha nompigashiigaempi. Arisanomera pintasanoigakena pishineiganakempamero-rokari pikemaigakenara nokantakera noatae enoku Apaku, pairotari yavisakena.

²⁹ Onti nokantaigakempi maika tekyara agempa noatantaemparira kameti impogini aganakempara pogoigakeniri arisano nokantasanotake.

³⁰ “Maika gara samani nokenkitsavageigaimpi, pokapaaketari shintaigaririra terira inkemat-saige. Teratyo iragaveavetena,

³¹ kantankicha arioty onkañotakempa maika kameti irogoigakeniri maganiro naro notasano-tari Apa, aikiro notsatagagetiro magatiro ikantak-enarira.

“Maika kaviriiganake tsame.

15

Ikantakotakara Jeso ikañotagaka otsiti ova

¹ “Narori kañomatakana otsitisanorira ova. Yogari Apa inti kañomataka tsamaitakotirorira.

² Irirori yovatutsagetakero kamatsagetankitsirira terira ontimantemparo okitsoki. Ogari otovaire timankitsirira onti ipireagetakero kameti ontimasanotakeniri.

³ Maika viroegi mataka saankaigakevi pikañovageigara, ontitari saankaigakempi noniane nogotagaigakempirira.

4 Pinkantakanira pintentasanoigakena, impo ario nonkañotakempa naro nonkantakanityo nontentasanoigakempi. Pine oga otsegotsa ova garira oshitikaro otsiti garatyo otimi okitsoki, ario tyara onkantakempara ontimakera tsikyata. Ario pikañoigaka viroegi garika pitentasanoigana garatyo pagaveimaigi tsikyata pintimaigakera kameti povetsikaigakera ikogagetirira Tasorintsi.

5 “Narori nanti otsiti, viroegiri vintiegi otsegotsa. Yogari ikantakanirira itentasanotana, ario nokañota naro nokantakani notentasanotari irirori ovashi itimake kameti yovetsikage-tiro ikogagetirira Tasorintsi, gatanika tatoita pagaveimaigi viroegi tsikyata.

6 Yogari garira itentasanotana onti inkañotakemparo otsegotsa ova ovatutsataganira okunkani parikoti impo oroganakera apatotunkani otagunkanira.

7 “Maika viroegi pinkantakanirika pintentasanoigakena, aikiro garika pimagisantaigiro nogotagaigakempirira yogari Apa impaigakempityo tatarika oita pineviigakeri.

8 Antari pintimaigakerika kameti povetsikaigakera ikogagetirira Apa ario pinkante ineakenkani irirori paio yagaveavageti ovashi irishineventakenkani. Ario pinkañoigakempa viroegi ineigakempi maganiro arisano vintiegi nogamereegisanorira.

9 Naro notasanoigimpi viroegi nokañotakari Apa itasanotanara. Maika pinkantakanira pintsatagageigakero nokantaigakempirira kameti nonkantakaniniri nontasanoigakempi.

¹⁰ Kañotari naro notsatagirora ikantagetanarira Apa impo irirori ikantakani itasanotana, ario pinkañoigake viroegi pintsatagaigakerorika nokantaigakempirira, naro nonkantakanityo nontasanoigakempi.

¹¹ “Onti nokantaigakempi maika kameti no-gishineaigakempiniri pishinevageigakempara.

¹² Maika onti nokogake pinkantakanira pintavakagasanoigakempa pinkañoigakenara naro notasanoigimpira.

¹³ Tyanirika kamaventiri iamigote arisanotyopaitaka itasanotakarira. Garatyo itimumati pashini visakerinerira irirori intasanotantakempara.

¹⁴ Antari pintsatagaigakerorika nokantaigakempirira vintiegi noamigoegite.

¹⁵ Maika tenige nonkantaigaempi nonampiriaegi, yogari nampiriantsi teranika irogotero magatiro yantagetirira shintaririra, neroty viroegi onti nokantaigakempi noamigoegite, nogotagaigakempivotari magatiro ikantagetakenarira Apa.

¹⁶ Tera viroegi kogakagaigenane nompegakempara pitinkamiegi. Nantityo kogakagaigakempi pimpegaigakempara nogamereegi pintimaigakera kameti povetsikaigakera ikogagetirira Tasorintsi pinkantakanira pinkañoigakempa maika. Impo irirori impaigakempityo magatiro tatarika oita pineviigakeri vintiegitari nashiegi.

¹⁷ Ogari nokogasanotakerira pintsatagaigakerora onti oka: Pinkantakanira pintavakagasanoigakempa.

Terira inkematsaige inkisaigakeri kematsaigiririra Jeso

¹⁸ “Pineaigavakeririka inkisaiganakempira terira inkematsaige atsi sureigaemparoty naketyo ikisaigake.

¹⁹ Antari gamera pikematsaigana viroegi yogae-giri terira inkematsaige irishineigakempimetyo inkañotagaigakempira ishinevakagaigara iriroegi. Kantankicha naro nokogakagaigakempi pinke-matsaigakenara neroty ikisantaigakempirira, tenigetari pinkañoigaempari iriroegi.

²⁰ Sureigaemparo nokantaigakempira nokanti: ‘Yogari nampiriansi tera iravisumateri nampitaririra.’ Neroty maika yatsipereak-agaigakenara naro arioty inkañoigakempi viroegi aikiro iratsipereakagaigakempira. Ontirika ikematsaigakena nogotagaigakerira arioty inkañoigakempi viroegi aikiro inkematsaigakempira.

²¹ Arioty inkañotagaigakempi maika inkisaviigakempirora pikematsaigakenara, teranika irogoigeri tigankakenarira.

²² “Antari gamera nopoki nogotagaigakerira ario gametyo ikanti Apa inkisavitasanoigakerira ineakera tera inkematsaigena, kantankicha maika nopokaketari nogotagaigakerira neroty gara yagaveaigi inkantaigakera: ‘Tera nogoigenika tyani tigankakeri, nokañotantaigakarorira maika.’

²³ Maganirotari kisaiganarira naro ikisaigakeri aikiro Apa.

²⁴ Ario okañotaka aikiro gamera noneakagai-giri posantepage terira ovetsikumagetenkani ga-

metyo ikanti Apa inkisaviigakerira ineakera tera inkematsaigena, kantankicha maika inkisaigakenkanityo, ineigavetakarotari novetsikagetakerira kantankicha atanatsityo ikisaiganakenara naro intiri Apa.

²⁵ Ariotyokañaotaka maika kameti ontsatagak-enkanira okantira itsirinkakagantaigakeneririra Tasorintsi okanti: ‘Onti ikisaigakena kogapage.’

²⁶ “Impogini nonkantakeri Apa intigankakerira Isure intimasurentaigakempira, irirotari mutakoigakempine, aikiro iriro gotagaigakempirone arisanorira. Antari iripokakera inkamantakotakena.

²⁷ Ario pinkañoigake viroegi pinkamantakoigakena, pitentavageigakenatari nakyaenkara tsititanakero nokenkitsavagetanakera kigonkero maika.

16

¹ “Maika nokantaigakempi magatiro oka kameti ganiri papakuaiganai pikematsaigakenara.

² Inkantaviigakempiroitari pinkiaigaera pankotsiku yapatoitantaigarira, aikiro aganakempa kutagiteri irogaigakempira ineigiri irorori yovetsikaigake ikogakerira Tasorintsi.

³ Inkañoigakerotyoka maika teranika irogotumaigeri Apa, aikiro naro tera irogotumaigena.

⁴ Onti nokantaigakempi maika kameti pisureigaemparoniri impogini agakempira inkisaigakempira pinkantaigakera: ‘Irorotari ikantaiganakairira tekyara iriatæ enoku.’ Karanki tera nonkantaigempi, nokantakanitari notentavageigakempi.

Irantane Isure Tasorintsi

⁵ “Maikari maika noatae inakera tigankakenarira, kantankicha viroegi tera pinkantumaigena: ‘¿Tyara plate?’

⁶ Onti okenkisureakagavageiganakempi nokantaigakempirira.

⁷ Kantankicha maika nonkantasanoigakempi paio avisake okametitakera noataera kameti nontigankimoigakempiriniri Mutakotantatsirira intentaigakempira. Antari garika noati garatyo ipoki.

⁸ Antari iripokakera iriniasurentaigakeri terira inkematsaige ineaigakempara ontikañovageigaka, aikiro irogotagaigakeri tyara inkantaigakempa kameti ineaigakeriniri Tasorintsi kañomataka tenirikatyo inkañovagetumaigempa, ontiri aikiro irogoigakera impogini inkisashiigakempari Tasorintsi maganiro terira inkematsaigeri.

⁹ Iriniasurentaigakeri kameti irogoigakeniri inti kañovageigacharira, teranika inkematsaigena.

¹⁰ Irogotagaigakeri tyara inkantaigakempa kameti ineaigakenkaniniri kañomataka tenirikatyo inkañovagetumaigempa, noataetari Apaku, viroegi gara pineaigaana.

¹¹ Irogotagaigakeri kameti irogoigakera impogini inkisashiigakempari Tasorintsi maganiro terira inkematsaigeri, matakatarikantake irirori inkisashitakenkanira impogini shintaigaririra terira inkematsaige.

¹² “Aityovetaka pashini tovaiti nonkantaigakempirira, kantankicha garorokari pagaveaigi pinkemaigavakerora maika.

13 Antari iripokakera Isure Tasorintsi gotagaigakempironerira arisanorira irogota-gaigakempirotyo magatiro, gatanika tsikyata yagashitaro irirori, ontityo inkantaigakempi tatarika oita nonkantakeri naro ontiri aikiro magatiro inkantakeririra Apa. Aikiro irogotagageigakempi tyarika onkantanakempa impogini.

14 Irirori ineakagaigakempi pairora nagaveavageti kameti pishineventaigakenaniri, aikiro irogotagaigakempi magatiro tyarika nokanta naro.

15 Tyarika ikanta Apa ariotyoka nokañota naro aikiro, nokantantaigakempirira yogari Isure irogotagaigakempi magatiro tyarika nokanta naro.

16 “Maika gara samani notentaigaimpi, kantankicha impogini shintsityo pineaigaena.”

*Jeso ikantaigakerira irogamereegi
inkenkisuraigavetakempatyo impoginityo
irishineiganaempa*

17 Impo ikonogagarantaigaka irogamereegi ikantavakaganaka:

—¿Tyarikatyoka okantakara ikantakera maika?, ikantaketari gara samani itentaigajai, kantankicha impogini shintsityo aneaigaeri, ontitari iriataera Iririku.

18 Antari ikantakera maika, ¿tatarikatyo iniakotake? Nirorotyoka tatarikatyo ikantake.

19 Yogari Jeso ineigakerityoka ikogaigakera inkogakotagantaigakerira ikantaigiri:

—Nokantaigakempi gara samani notentaigaimpi, kantankicha impogini shintsityo pineaigaena. ¿Iroro piniaventaigake maika?

²⁰ Maika nonkamantasanoigakempi viroegi pinkenkis sureavageiganakempa pira-gaiganakempara, iriroegikya terira inkematsaige irishinevageigakempatyo. Kantankicha viroegi pinkenkis sureavageigavetakempatyo impoginityo pishineiganaempa.

²¹ Pine tsinane okatsimonkitira ovankinavage-tanaka okemavakerotari okatsitanakera, kantankicha antari omechotumataira tenigetyo osure-taemparo okatsivetakara ontityo oshinevagetaka oneaketari mataka mechotake otomi.

²² Ario pikañoigaka viroegi maika pikenkis sureaigavetakatyo kantankicha naro nompigashiigaempi ovashi pishinevageiganakempa, garatyo itimumati pashini gaveankitsinerira inkenkis sureaka-gaigaempira.

²³ “Antari onkañotanakempara maika garatyo pikogakotagantumaigaana. Nonkamantasanoigakempi vintiegitari nashiegi, tatarika pineviigakeri Apa irirori impaigakempirotyo.

²⁴ Kantankicha maika tekya tatoita pinevitumaigeri pinkañoigakerora maika. Atsi neviigeriratyo, irirori impaigakempirotyo kameti pishinevageigakempaniri.

Jesokirishito inti gaveavagetatsirira

²⁵ “Antari nogotagaigimpira onti nokantakogetakero posante, kantankicha impogini ganige

nokantakogetairo, onti nonkamantakotasano tak-
eri Apa nogikoneatasanoigakempirora viroegi
kameti pogoigakeniri.

²⁶ Impogini pineviiganakeri Apa tatarika oita
pikogaigake, vintiegitari nashiegi, kantankicha
tera ario nonkante naro neviigakempirone,

²⁷ itasanoigakempitari Apa irirori ineigakem-
pira pitasanoiganara naro, aikiro pikematsaigak-
enara nokantakera onti noponiaka iriroku.

²⁸ Arioniroro noponiaka Apaku nopokakera
aka kipatsiku, kantankicha maika ariokya
nomponianaempa aka kipatsiku noataera anta
iriroku.”

²⁹ Impo yogaegiri irogamereegi ikantaigiri:

—Maika atake pikamantasanoiganakena tenige
pinkantakogetaero.

³⁰ Maika nogoigake paio pogovagetiro mag-
atiro neroty tera pinkogakotempa inkogakota-
gantaitakempira, tsikyatatari pogoti viro tatoita
isureiga paniropage. Nogotantaigakarira onti
piponiaka Tasorintsiku.

³¹ Yogari Jeso ikantaigiri:

—¿Iroventi maika mataka kematsaigakevi?

³² Maika mataka ganaka pintivarokaiganakem-
para piageigakera parikoti pokaiganakenara
paniro, kantankicha garatyo paniro napunta,
itentakenatari Apa.

³³ Maika nokantaigakempi magatiro
oka kameti pinkematsaigakenaniri ovashi
pishinevageigakempa. Yogari terira
inkematsaige iratsipereakagavageigakempityo,
kantankicha gara pitsarogaigi, nagaveaigakeri-
tari naro.

17

Jeso iniaventaigakerira irogamereegi

¹ Impogini yagatanakera Jeso iniaigakerira ineventanaka enoku ikanti: “Apa, maika mataka gaka pineakagantaigakemparirira maganiro pairora nagaveavageti kameti noneakagaigakeriniri naro pairora pagaveavageti viro, nantitari Pitomi.

² Viro pikantakena naro kantankitsine tyara inkantaigakenkani maganiro matsigenkaegi kameti noganiaigakerira maganiro pikogakagaigakerira inkematsaigakenara.

³ Intaganitari noganiaigake yogaegi goigakempinerira viro, panirotari pikantakara viro pitasorintsitasanotakera. Ario inkañoigakena naro aikiro irogoigakenara, narotari Jesokirishito pitigankakerira aka.

⁴ “Naro noneakagaigakeri maganiro pairora pagaveavageti notsatagakerora magatiro pikantakenarira novetsikakera.

⁵ Maikari maika nompokaera kara viroku nokogake pinkoveenkatagasanotaenara pinkañotagasanotaenara notentimpira okyara tekyakenara ontimumate kipatsi.

⁶ “Yogaegiri nogamereegi pikogakagaigakerira inkematsaigakenara nogotagaigakeri tyara pikanta viro. Pigantagatari pikogakagaigakerira pashintanoigakemparira, impo pikantake nashintaigakemparira naro aikiro, impo iriroegi ikematsaigakero piniane.

⁷ Maika yogoigake magatiro novetsikagetakerira vinti gaveakagekena,

⁸ aikiro viro kantakena magatiro nokantaigakeririra, nokamantaigakeritari magatiro pikan-takenarira ovashi ikematsaigakena. Yogoigake arisano noponiaka viroku, aikiro ikematsaigak-ena nokantaigakerira viro tigankakena.

⁹ Iriroegitari noniaventaigake maika. Tera iriro noniaventaige terira inkematsaige. Intiegityo noniaventaigake pikogakagaigakerira inkemat-saigakenara kameti nashintaigakempirira, viro-tari shintaigari.

¹⁰ Maganirotari nashintaigarira naro pashin-taigakarityo viro aikiro. Ario okañotaka aikiro maganiro pashintaigarira viro nashintaigakarityo naro aikiro. Iriroegi neakagaigakerira maganiro paio nagaveavageti.

¹¹ “Narori gara samani nonai aka kipatsiku, noataetari viroku, kantankicha iriroegi inkantakani irinaigaera aka. Virori paio pavisaigakeri maganiro pagaveavagetira, aikiro pagaveakagakena naro nokañotakempira viro. Irorotari maika nonkantantakempirira pimpampogiakotasanoigaerira yogaegi kematsaiganarira ganiri yagaveimatagani inkañovagetagakenkanira, onti intentavakagasanoigakempa inkañoigakaera aroegi atentavakagasanoigara.

¹² Antari notentavageigarira pagaveakagakena noneasanoigirira, teratyo impegumatempa paniro. Intagani pegankicha yoga atankitsinerira morekariku kameti ontsatagakenkanira pitsirinkakagantakerira.

¹³ “Maika nompokae viroku, kantankicha maika aiñokyanara aka nokantakempi magatiro

oka kameti irishinevageigakempaniri iriroegi inkañoigakenara naro noshinevagetakara.

¹⁴ Nogotagaigakeri piniane, kantankicha yogaegiri terira inkematsaige onti ikisaiganakeri ineigakerira tenigera inkañoigaempari iriroegi onti ikañoiganakena naro. Narori teranika ario nonkañoigempari terira inkematsaige.

¹⁵ Tera ario nonkantempi pinkaemaigaerira viroku, ontityo nokantakempi pimpugamentaigakerira ganiri yagaveaigiri kamagarini.

¹⁶ Narori teranika nonkañoigempari terira inkematsaige arioty ikañoigaka iriroegi aikiro teraty inkañoigempari.

¹⁷ Ogari piniane onti arisanorira. Nokogake pogotagaigakerira inkematsasanoigakerora kameti impiriniventaigakeroniri magatiro pikogagetirira viro.

¹⁸ Kañotari naro pitigankakenara aka nogotagantakerora piniane arioty nonkañotakempa naro nontigankaigakeri iriroegi irogotagaigakerira terira inkematsaige.

¹⁹ Maikari maika naro ariompatyo nontsatagasanotanakerori pitigankavitakenarira kameti arioniri inkañoiganakempa iriroegi aikiro impiriniventaigakerora magatiro pikogagetirira viro impampiaiganakerora nogotagaigakerira nokantasanotakera katinka nogagetakero pikantakenarira viro.

²⁰ “Kantankicha tera intagani noniaventaige yogaegi notentaigakarira maika. Noniaventaigakerityo aikiro kematsaigakenanerira impogini inkemaigakerira iriroegi inkenkitsati-moigakerira piniane.

21 Noniaventaigakeri inkantakanira intentavakagasanoigakempa, aikiro intentasanoigakaera aroegi kañotaka maika pitentasanotanara viro impo ario nokañota naro notentasanotimpi. Inkañoigakemparika maika inkantakanira intentavakagasanoigakempa, yogaegiri terira inkematsaige irogoiganake vinti tigankakena.

22 Nagaveakagaigakeri magatiro kañotaka pagaveakaganara naro kameti inkantakanira intentavakagasanoigakempa inkañoigakaera aroegi atentavakagasanoigara.

23 Naro notentasanogakarira iriroegi, virokya tentasanotakena kameti inkantakanira intentavakagasanoigakempa. Inkañoigakemparika maika yogaegiri terira inkematsaige irogoiganake vinti tigankakena, aikiro irogoiganake pitasanoigakarira kematsaiganarira pikañotagaigakarira pitasanotanara naro.

24 “Yogaegi pikogakagaigakerira inkematsaigakenara kameti nashintaigakemparira nokogake iriaigakera intimaigakera anta naroku kameti ineagakenara nonkoveenkavagetaera, virotari koveenkatagaenane, pitasanovagetakenatari okyara tekyanekara ontimumagete kipatsi.

25 Viro Apa, omirinka katinka pogagetakero magatiro. Yogaegiri terira inkematsaige tera irogotumaigempi, kantankicha naro nogotasanotimpi. Ario ikañoigaka yogaegi notentaigakarira maika yogogake vinti tigankakena.

26 Nogotagaigakeri tyara pikanta, kantankicha atanatsityo nogotagaigerira kameti irogotasanoigakeniri arisano pitasanoigakarira

pikañotagaigakarira pitasanotanara naro, aikiro naro nonkantakaniniri nontentasanoigakempari.”

18

Yaganunkanira Jeso

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Ir 22.47-53)

¹ Impogini yagatanakera Jeso iniakerira Iriri itentaiganakari irogamereegi imon-teaiganakarora osanteni paitacharira Sereron, iaigake pankirintsishiku nankitsirira kara.

² Yogari Jorashi gakagantakerineririra ineiro irirori aikiro, ariotari ipokapinitiri Jeso itentap-iniigarira irogamereegi.

³ Impo osamanitanakera ikenapaake itentaigapaakari tovaini soraroegi iromanoegi intiegiri aikiro sentaigirorira ivanko Tasorintsi itigankaigakerira itinkamiegi saseroroteegi intiegiri aikiro itigankaigakerira pariseoegi. Yamaigapaake yomanatantaigarira intiri aikiro itsivotantaigarira.

⁴ Kantankicha Jeso yogotaketari tyara inkantakenkani itonkivoaigavakari ikantaigiri:

—¿Tyani pikogaigake?

⁵ Iriroegi ikantaigiri:

—Inti nokogaigake Jeso Nasarekunirira.

Irirori ikanti:

—Narotari.

⁶ Iroro ikantaigakerira Jeso: “Narotari”, ogatyo ikenaigake ipigavioiganaka asatyo ituaiganake.

⁷ Impo imaigairi aikiro ikantaigairi:

—¿Tyani pikogaigake?

Ikantaigi:

—Jeso Nasarekunirira.

⁸ Ovashi ikantaigakeri Jeso:

—Nokantaigakempiniroro naro. Maika narorika pikogaigake, atsi kante iriaigaera yokaegi notentaigakarira.

⁹ Onti okañotaka maika kameti ontsatagakempara ikantakerira inkaara iniakerira Iriri ikanti: “Apa, tera impegumatempa paniro pikogakaigakerira inkematsaigakenara kameti nashintaigakemparira.”

¹⁰ Impogini yogari Sumo Perero inoshikamatanaketyo isavurite iserogempitatutarityo Mareko ironampiria itinkamisanorira saseroroteegi, onti iseronkutakeri igempita irakosanorirakutirira.

¹¹ Kantankicha Jeso ikantiri:

—Atsi arionenityo, piataero pisavurite. ¿Matsi gara natsipereiro ikantakerira Apa nantsipereakerora?

*Yamanunkanira Jeso ivankoku Anashi
(Mt 26.57-58; Mr 14.53-54; Ir 22.54)*

¹² Impogini yogari itinkamiegi soraroegi iromanoegi itentaigakari maganiro isoraroegite intiegiri aikiro sentaigirorira ivanko Tasorintsi inoshikaigakeri Jeso yogusoigakerira.

¹³ Impo yamaiganakeri ivankoku Anashi yagashintotirira Kaipashi itinkamisanorira saseroroteegi.

¹⁴ Yogari Kaipashi irirotari kantankitsirira: “Pairo avisake okametitakera inkamakera paniro ganiri apogereaiga aroegi maganiro.”

Perero iteratakotakerira Jeso

(Mt 26.69-70; Mr 14.66-68; Ir 22.55-57)

¹⁵ Impogini yogiatakotanakeri Sumo Perero itentanaka pashini irogamere Jeso. Yogari itinkamisanorira saseroroteegi ineiritari yoga itentanakarira nerotyoro iroro yogiagunkanira Jeso tsonpogi imatunkani irirori,

¹⁶ kantankicha yogari Perero tera inkie, onti yaratinkake kara sotsi shitakomentontsiku. Impo yogari irapitene iatake iniakerora sentirorira sotsimoro ovashi ogiagakeri tsonpogi.

¹⁷ Impo irorori okantiri Perero:

—¿Viro irogamere Jeso?

Irirori ikantiro:

—Tera naro.

¹⁸ Okatsinkagitevetaketari yogaegiri ironampiriaegi itinkamisanorira saseroroteegi intiegiri soraroegi itagaigake tsitsi itaenkavageigakera, nerotyoro imatapaakara Perero irirori itentaigaapaakarira itaenkavagetapaakera.

Itinkamisanorira saseroroteegi ikogakotagantakerira Jeso

(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Ir 22.66-71)

¹⁹ Impogini yogari itinkamisanorira saseroroteegi ikogakotagantakeri Jeso tyaniegi irogamereegi, aikiro tatoita yogotagantavageti.

²⁰ Yogari Jeso ikantiri:

—Maganirotyo yogoigi tatoita nogotaganti, ikemaiganatari nokenkitsavagetira, nogotagantavagetitari pankotsipageku yapatoitantaigarira ontiri aikiro ivankoku Tasorintsi. Tera nomanakotumatero maani, ikemaigakenatari maganiro.

21 ¿Tyara okantakara pikogakotagantakenara naro tatoita nogotaganti? Kogakotagantaigerityo kemisantaiganarira inkantaigakempira iriroegi. Yogoigakerorokari tatoita nogotagaigiri.

22 Yogari soraro sentirorira ivanko Tasorintsi aratinkankitsirira kara iroro ikemakerira inkantakera maika ipatosutarityo ikantiri:

—¿Antari gara pikañotiri maika itinkamisanorira saseroroteegi?

23 Irirori ikantiri:

—Pineakenarika tera onkatinkate nokantakerira atsi gotagenanityo. Antari terika ario nonkañotero maika, ¿tatatyo oitara pipatosavitakena?

24 Impo yogari Anashi itigankakagantakeri iriatakera inakera Kaipashi kantaka yogusotunkanira.

Perero iteratakotairira Jeso

(Mt 26.71-75; Mr 14.69-72; Ir 22.58-62)

25 Antari aiñokyara Jeso tsonpogi ikogakotagantunkanira yogari Perero aiñokya yaratinki kara tsitsiku itaenkavagetakera. Impo ikantagani:

—¿Viro aikiro irogamere yonta?

Irirori ikanti:

—Teratyo naro.

26 Ario inake kara iitane iserogempitakerira Perero. Inti ironampiria itinkamisanorira saseroroteegi. Ikantutarityo irirori aikiro:

—¿Matsi tera noneempi inkaara pitentakarira anta pankirintsishiku?

27 Impo irirori ikantutaaty o aikiro:

—¡Teratyo!

Impo irorotyo ikantakera maika inia-matanaketyo atava.

Yamanunkanira Jeso Piratoku

(Mt 27.1-2, 11-31; Mr 15.1-20; Ir 23.1-5, 13-25)

²⁸ Impogini panikyara onkutagitetanae yamanunkani Jeso ivankoku Pirato iponiakaganunkani ivankoku Kaipashi. Yogaegiri jorioegi tera inki-aige tsompogi ganiri ikitsitinkagani kameti iragaveaigakeniri isekataigakempara paita onchap-itanakera, ontitari Pasekoa.

²⁹ Neroty Pirato onti ikontetake sotsi iniaigakerira ikantaigakerira:

—¿Tatatyo pikisaviigakerira? ¿Tatatyo yovetsikakera?

³⁰ Iririroegi ikantaigiri:

—Antari gamera yovetsiki terira onkametite gametyo namaigimpiri.

³¹ Impo ikantaigiri Pirato:

—Iroroventi maiganaerityo, tsikyatatyo pinkisaigakeri viroegi, tyarika pinkantaigakeri virompaegityo tyarika okanti otsirinkakotunkanira pogiatakoigirira viroegi.

Kantankicha iriroegi ikantaigiri:

—Naroegi jorioegi teranika nagaveaige nogamagantaigera, ikantaviiganarotari Sesa. Intagani viroegi iromanoegei gaveaigankitsine.

³² Okañotakara maika otsataganaka ikantakerira Jeso ikamantaigakerira irogamereegi tyara inkantakenkani irogakenkanira.

³³ Impo ikianai Pirato ikaemairi Jeso ikantiri:

—¿Arisano viro Igoveenkariegite jorioegi?

³⁴ Ikanti Jeso:

—¿Tsikyata pogotashitakaro viro pikantakenara ‘Igoveenkariegite jorioegi’ ontirika pashini kamantaigakempi?

³⁵ Ikanti Pirato:

—¿Matsi naro jorio? Yogaegiri pitovaire intiegiri itinkamiegi saseroroteegi iriroegitari maigakempi aka. ¿Tatatyo oitara povetsikakera?

³⁶ Irirori ikanti:

—Tera naro koveenkari kipatsikunirira. Antari naromera intimaigakeme napatoire pugamentaiganakenanerira ganiri yagaigana itinkamipage jorioegi, kantankicha tera ario onkañote maika.

³⁷ Impo ikantiri Pirato:

—Iroroventi ¿viro koveenkari?

Yogari Jeso ikantiri:

—Pikantasanotakeniroro naroniroro koveenkari. Irorotari nopokashitake aka kipatsiku nonkamantakotakerora arisanorira. Maganiro kogaigankitsirira irogoigakerora ikemisantavintsaigana.

³⁸ Ikantiri Pirato:

—¿Tatatyo oitara arisanorira?

Impogini iroro ikantakerira maika ikontetanai aikiro iniaigairira jorioegi ikantaigiri:

—Naro noneakeri tera tatoita irovetsikumate kameti inkisakenkanira.

³⁹ Kantankicha viroegi omirinka agara Pasekoa pameiga nampakuaigempirira paniro yashitakovitunkanirira yovetsikakera terira onkametite. ¿Iriro pikogaigake nampakuaigaempirira Pigoveenkariegite?

⁴⁰ Iriroegi ikaemavaitaiganaityo aikiro:

—¡Irirori garatyo! ¡Irirompatyo pampakuae Varavashi!

Yogari Varavashi inti gantatsirira.

19

¹ Impogini Pirato yomperaventakari Jeso impasatakenkanira.

² Yogaegiri soraroegi yovetsikashiigakeri kivitsa yamatsaitantaigakarira, aikiro yogagutantaigakari manchakintsi kiraamagori

³ isamatsanaigakerira. Impo yaiñoniigakari ikaemageigamatityo:

—¡Ojojoo, neri yogaaa! ¡Atsi neaigerikario Igoveenkariegite jorioegi!

Ipatosanaigakerityo.

⁴ Impo ikontetanai Pirato ikantaigiri jorioegi:

—Atsi gaige kavako. Nogikontetaeri kameti pogoigakera naro noneakeri tera tatoita irovetsikumate kameti inkisakenkanira.

⁵ Impo ikontetapaake Jeso yamatsaitapaakaro kivitsa, aikiro gagutaka manchakintsi kiraamagori. Impo ikanti Pirato:

—Neri yoka.

⁶ Iroro ineigavakerira itinkamiegi saseroroteegi intiegiri soraroegi sentaigirorira ivanko Tasorintsi ikaemavaimatanaketyo:

—¡Kentakoteri! ¡Kentakoteri!

Ikantaigiri Pirato:

—Iroroventi maiganakerityo pinkentakoigakerira viroegi, narori noneakeritari tera tatoita irovetsikumate kameti inkisakenkanira.

⁷ Kantankicha iriroegi ikantaigi:

—Antari otsirinkakotunkanira nogiatakoigirira naroege okanti kametitake inkamakera maganiro kañotagumanaigaririra Tasorintsi. Maika irirori ikantaketari: ‘Nanti Itomi Tasorintsi’, inkamaketyo maika.

⁸ Iroto ikemavakera Pirato ikantaigakera maika ariompatyo itsarogasanotanakeri.

⁹ Ikiitanaatyoo aikiro tsonpogi itentanakarira Jeso ikantiri:

—¿Tyara piponiakara viro?

Kantankicha irirori ikemisantaketyo, teratyoo iriniimate.

¹⁰ Nerotyoo Pirato ikantiri:

—¿Tyara pikantakara tera piniena? ¿Matsi tera pogote nagaveake nonkentakotagantakempira, aikiro nagaveake nampakuaempira?, nantitari inampina Sesa.

¹¹ Irirori ikantiri:

—Game inti Tasorintsi, gametyoo tyara pikantumatanana. Nerotyoo yoga gakagantakenarira pairotyoo yavisake yovetsikakera terira onkametite, yavisakempityoo viro.

¹² Iroto ikemakera Pirato ikantakerira maika ovashi ikogasanovetanaka tyarika inkantakeri irapakuaerira, kantankicha yogaegiri jorioegi ariompatyo ikaemakonaiganakeriri ikantaigakerira:

—Pampakuaeririka iroroventi teratyoo viro iamigote koveenkari Sesa, maganirotari kantatsirira tsikyata: ‘Nanti koveenkari’, onti ikisumanatakeri Sesa.

¹³ Iroto ikemavakera Pirato ikaemakagantakeri Jeso impo ipirinitanake ikanomaantapinitira.

Antari irinianeku evereoegi onti okantagani Gavata. Ogari Gavata onti onkantakera Oshitantunkanirira Mapu.

¹⁴ Panikyara inkatinkatanake poreatsiri tek-yara agempa Pasekoa yogari Pirato ikantaigiri jorioegi:

—Neri yoka pigoveenkariegite.

¹⁵ Kantankicha iriroegi ikae-mavaitaiganaketyo:

—¡Inkante! ¡Kante inkamakera! ¡Kentakoterityo!

Yogari Pirato ikantaigiri:

—¿Matsi ario nonkentakotagantakeri pigoveenkariegite?

Kantankicha yogaegiri itinkamiegi saseroro-teegi ikantaigiri:

—Mameritari pashini nogoveenkariegite. Panirosanotyogari ikantakara koveenkari Sesa.

¹⁶ Ovashi ikantaigakeri Pirato:

—Iroroventi nani, maiganakeri inkentakotakenkaira.

Impo yamaiganakeri.

Ikentakotunkanira Jeso

(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Ir 23.26-43)

¹⁷ Impogini itentanunkani Jeso inatanakero igoroshite iatanakera anta okantaganirira “Ontaikara Itutai Kamatsirini”. (Antari irinianeku evereoegi onti okantagani Gorogota.)

¹⁸ Impo ario kara ikentakotunkani, itentagantunkani pashini piteni matsigenka, paniro yogaratinkakotunkani irakosanoriraku, yogari irapitene onti yogaratinkakotunkani irampateku.

¹⁹ Impo yogari Pirato itsirinkake inchakotaku okanti: “Jeso Nasarekunirira, Igoveenkariegite jorioegi”, impo yogakagantakero igoroshiteku.

²⁰ Onti otsirinkantunkani iriniane evereo ontiri iriniane guriego ontiri aikiro iriniane iromano. Ineaigakero tovaini jorioegi, ariotari ikentakotunkaniri Jeso kara ochoenitakara apatotakara pankotsi.

²¹ Nerotyogogaegi itinkamiegi isaserroteegine jorioegi ikantantaigakaririra Pirato:

—Game pitsirinkiro: ‘Inti Igoveenkariegite jorioegi’, ogame pintsirinkakeme onkantakera: ‘Kantatsirira nanti Igoveenkariegite jorioegi’.

²² Kantankicha Pirato ikantaigiri:

—Ogari notsirinkakerira mataka tsirinkaka.

²³ Impogini yogaegiri 4 soraroegi kentakoigakeririra Jeso yagataiganakera ikentakoigakerira yagaigakero imanchaki iteavakagaigakara yagageigake paniropage. Panivati onai savitirira, irorori tera avovitempa onti osatyooamagotake,

²⁴ nerotyoo ikantantaigakarira:

—Okari oka gara atisarajaigiro, onti asokagiashiigakero mapukicho ogotantaganirira kameti agotantaigakemparora tyanirika shintakemparone.

Antari okañotakara maika onti otsatagunkani Itsirinkakagantakerira Tasorintsi okantira:

“Yagaigakero nomanchaki ipavakagaigakara, aikiro isokagaigakero mapukicho ogotantaganirira

kameti irogotantaigakemparora tyanirika shintakemparone savitirira.”

Ariotari ikañoigakerori maika soraroegi.

²⁵ Karari kara ikentakotunkanira Jeso aiño aratinkake iriniro ontiri ovirentote ontiri aikiro Maria itsinanetsite Kereopashi ontiri aikiro Maria Magarena.

²⁶ Yogari Jeso ineakerora iriniro aratinkakera otentakarira irogamere itasanotarira ikantiro:

—Ina, neri yoga pitomi.

²⁷ Impo ikantiri aikiro irogamere:

—Nero oga piniro.

Ovashi itentanaaro ivankoku omagimotairira.

Ikamanakera Jeso

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Ir 23.44-49)

²⁸ Impogini yogari Jeso yogotaketari mataka otsatagunkani magatiro Itsirinkakagantakerira Tasorintsi ikanti:

—Nomiregetanake.

²⁹ Ario onakotake kara patakotiro vino kachuari. Impo okaatunkani chomiatirorira nia ogaenokakotunkani isopokiiku irachomiatakera.

³⁰ Impo yachomiatakerora ikanti:

—Maika mataka tsatagasanotaka magatiro.

Impo oga ikenake yogivotanaka ikamanake.

Imokoroinkanira Jeso

³¹ Ogari ikamantakarira Jeso ontitari kutagiteri yovetsikavagetantaiganakarira jorioegi magatiro inkogakoigakemparira aganakempara apishigopireantaganirira. Yogaegiri jorioegi iko-gaigake inkentakoreaigaenkanira kentakoigan-kicharira tekyara agempa. Ogari oga kutagiteri apishigopireantaganirira pairotari avisagetakero magatiro apishigopireantaganirira, ontitari Pasekoa, nerotyō ikantantaigakaririra

Pirato intigankaigakerira isoraroegite intinkarajaigakiterira itasagiiku kameti tsikyari inkamaige inkentakoreaigaenkanira.

³² Impo iaigake itinkarajaigakerira nankitsirira irakosanoriraku Jeso, impo imaigakeri irapitene.

³³ Impo irimaigakerimera Jeso irirori ineagiri paa kamake ovashi tera intinkarajaigeri.

³⁴ Kantankicha paniro soraro imokoroakeri imeretaku ogatyo okenake ovoatanake iriraa sharararara omananaka nia irorori.

³⁵ Nanti tsirinkakogetakero magatiro oka, narotari neagetakero nerotyogogotake tera namatagempa katinkatyogogakero notsirinkakotakerora kameti pinkematsaigakeniri viroegi.

³⁶ Ontitari okañotaka maika kameti ontsatagakempaniri Itsirinkakagantakerira Tasorintsi okantira: “Garatyogotinkaraimatagani patonkitiro itonki.”

³⁷ Aikiro okanti: “Inkamagutakenkani imokoroinkanirira.”

Yogaataganira Jeso imperitanakiku

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Ir 23.50-56)

³⁸ Aiño paniro irogamere Jeso poniacharira Ari-mateaku ipaita Jose. Irirori ikematsavetakatyogokantankicha tera inkogekemamaigakera itovaire, ipinkaigakeritari inkisaigakerira. Impogini ikamakera Jeso iatake ikantakerira Pirato ikogakera iramanaerira. Yogari Pirato ikantake:

—Nani, manaeri.

Ovashi iatake yamanairi.

³⁹ Impogini yogari Nikoremo atashitaninkutiririra Jeso inkogakotagantakiterira ipokake yamake kasankari mira okonogakaro pashini

paitacharira aroe. Magatiro otenatake ariorika 30 kiro.

⁴⁰ Impo iriroegi piteniro itiritsatashiigakeri kamisatsa kasankariku yamashitakeririra Nikoremo impo iponaigakeri ikañotagaigakari tyarika ikantaiga ikitatantaigira jorioegi.

⁴¹ Karari kara ikentakotunkanira Jeso aityo pankirintsishi. Ario onake kara imperitanaki okyaenkarira okigantunkani tekyakenka ogantumatenkani igamaga.

⁴² Ario kara yogaigairi Jeso, irorotari choen-itakotankicha, aikiro panikyatari aganakempa apishigopireantaganirira.

20

Yanianaira Jeso

(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Ir 24.1-12)

¹ Impogini okutagitetamanakera tominkaku aityokyara apavatsaaenkata ogari Maria Magarena oatamanake yogaaganira Jeso oneapaakero mapu itikakotantavetunkanirira paa gagaka.

² Oshigamatanakatyo inakera Sumo Perero in-tiri irapitene irogamere itasanotarira Jeso okantaigapaakerira:

—Atake yamanunkani Atinkami parikoti tera nogoige tyarika yogunkani.

³ Impo yogari Perero itentanakari irapitene iaigakera yogaaganira Jeso.

⁴ Ishigaigavetanaka piteniro kantankicha yogari irapitene pairotyo yavisake ishintsitakera nerotyoko iketyo gonketankicha.

⁵ Ikanagapaaka inetsagantapaakera, onti ineake kamisatsapage yavuataantavetunkanirira noriagetaka, kantankicha tera inkie.

⁶ Impogini yogonketapaaka Perero. Irirori pinkante ikiapaaketyo tsompogi. Ario ikañotaka irirori ineagetakero kamisatsapage yavuataantavetunkanirira noriagetaka kara.

⁷ Aikiro ineakero pañoirontsi iponatantavetunkanirira ivoroku tera ontentagemparo kamisatsapage onti apitivitaka onoriaka parikoti.

⁸ Impo ovashi ikianake irapitene iketyorira gonketankicha inkaara ineagetakero magatiro ovashi ikantake:

—¡Atake yanianai!

⁹ Antari okyara teranika inkemaigavakero okantakerira Itsirinkakagantakerira Tasorintsi okanti inkamakera Jeso impo iraniana.

¹⁰ Impo ipigaiganaa pankotsiku.

*Jeso ikoneatimotakerora Maria Magarena
(Mr 16.9-11)*

¹¹ Kantankicha ogari Maria teratyo oatae onti onake sotsi kara yogavetunkanira Jeso iragakara. Impo okanaganaka onetsagantakera tsompogi.

¹² Oneiri piteni isaankariite Tasorintsi kutasamatavagetake pirinitaigake yoginoriavetunkanira Jeso, paniro pirinitankitsi igitovetakara, yogari irapitene ipirinitake igitivetakara.

¹³ Iriroegi ikantaigiro:

—¿Tatoita piragatsikataka?

Okantaigiri:

—Onti yamanunkanira Notinkami. Tera nogote tyarika yogunkani.

¹⁴ Iroroty okantakera oshonkavetanaka oneiri aratinkake Jeso, kantankicha irorori teraty ogotavaeri, oneiri teri iriro Jeso.

¹⁵ Impo ikantiro:

—¿Tatatyo piragatsikataka? ¿Tyani pikogake?

Irorori oneiri irirori tsamaitakotirorira pankirintsishi okantutarityo:

—Virorika manakeri atsi kamantena tyara pogakeri nagaaterira.

¹⁶ Yogari Jeso ikantiro:

—¡Maria!

Oshonkamatanakatyo avinatutarityo itasagiiku oniantakarira iriniane evereoege okantiri:

—¡Iravoni! (onkantakera: “Gotagantatsirira”).

¹⁷ Kantankicha Jeso ikantiro:

—Pakuaena, gatatanika noatai enoku Apaku, kantankicha maika plate pinkamantaigakerira nogamereegi pinkante: ‘Ikantake: Noatae enoku inakera Apa, aikiro inti Piriegi viroegi. Irirotari Tasorintsisanorira nokematsatasanotirira naro, impo ario pikañoiga viroegi aikiro pikematsatasanoigiri.’

¹⁸ Impo irorori oshigamatanakatyo okamantaigapaakerira irogamereegi okantaigiri:

—Noneairi Atinkami.

Impo okamantaigapaakeri aikiro magatiro ikantagetakerorira irirori.

*Jeso ikoneatimoigakerira irogamereegi
(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Ir 24.36-49)*

19 Impo iroroty ochapinitanakera yogaegiri irogamereegi Jeso aiño yapatoitaigaka yashitakoigakara ipinkaigakeritari itinkamipage jorioegi, impo katsiketyo ineaigutarityo Jeso yaratinkimoigapaakeri iniaigapaakerira ikantaigiri:

—¡Shineiganaempa! ¡Gara pitsarogaigi!

20 Iroro ikantaigakerira maika iokotagageigakeri irako ontiri imereta. Impo iriroegi ishinevageiganakatyo kara ineaigairira Atinkami.

21 Impo ikantutaigaarityo aikiro:

—¡Shineiganaempa! ¡Gara pitsarogaigi! Kañotari naro itigankakenara Apa arioty nonkañotakempa naro maika nontigankaigakempi pinkenkitsatakovageigakenara.

22 Impo itasonkaigakeri ikantaigiri:

—Maika intimasurentaigakempi Isure Tasorintsi.

23 Tyanirika pinkantaigake magisantakotaka magatiro yovetsikakerira, arioty inkañotakempa Tasorintsi irirori imagisantakotaerityo, garatyo ikenkiagiri impogini. Kantankicha tyanirika pinkantaigake tera imagisantakotenkani yovetsikakera terira onkametite, arioty inkañotakempa Tasorintsi irirori garatyo imagisantiro yovetsikakerira, inkenkiagavitakerityo impogini.

Tomashi ineaibera Atinkami

24 Kantankicha yogari irogamere Jeso paitacharira Tomashi Piteanintacharira tera ario irine irirori ikoneatimoigakerira Jeso itovaireegi.

25 Impogini onti ikamantaigairi ikantaigiri:

—Noneaigairi Atinkami.

Kantankicha irirori ikanti:

—Ariorikaratyo. Antari noneakerorika irako agaveakerira karavatonki ikentakotunkanira impo nompiatakero nochapaki ovegantakerira, ario pinkante nonkantake: ‘Arisanoniroro yanianai.’ Antari garika noneiro, aikiro garika nopatsogantiri imeretaku imokoroinkanira garatyo nokanti: ‘Arisanoniroro yanianai.’

²⁶ Kantankicha impogini avisanakera 8 kutagiteri yogari irogamereegi Jeso yapatoitaigaa aikiro, maika ario inake Tomashi irirori. Yashitakoigavetakatyo kantankicha Jeso katsiketyo yaratinkimoigapaakeri iniaigapaakeri ikantaigiri:

—¡Shineiganaempa! ¡Gara pitsarogaigi!

²⁷ Impo ikantiri Tomashi:

—Maika neero nako piatero pichapaki, aikiro patsogantena nomeretaku imokoroaitakenara. Gara pitsoenkana, onti pinkematsatakana.

²⁸ Iniamatanaketyo Tomashi ikanti:

—¡Notinkami! ¡Vinti Tasorintsisanorira!

²⁹ Ikantiri Jeso:

—Maika akaenkiniroro pikematsatakana pineakenara. ¡Irishinevageigakempatyo yogaegi terira ineaigavetena kantankicha ikematsaigakena!

Tyara okantaka otsirinkunkanirira oka sankevanti

³⁰ Yogari Jeso yovetsikagetake posantepage terira oneimagetenkani ineakagaiganairira irogamereegi, kantankicha tera nontsirinkakogetero aka sankevantiku.

³¹ Okari oka notsirinkakogetakerira maika onti kameti pogoigakeniri Jeso inti Itomi Tasorintsi Ikogakagakerira irirori imegakempara Agoveenkarijegite. Aikiro notsirinkakogetakero kameti pinkematsaigakeriniri ovashi pinkantakani pinti-maigake.

21

Jeso ikoneatimoigakerira 7 irogamereegi ot-sapiaku inkaare

¹ Impogini Jeso ikoneatimoigutaarityo aikiro irogamereegi anta otsapiaku inkaare Tiveriashi. Onti okañotaka maika:

² Yapatoitaigaka irogamereegi Jeso. Ario inake Sumo Perero, Tomashi Piteanintacharira, Natanaeri poniankicharira Kanaaku Garireaku, intiegiri itomiegi Severeo intiegiri aikiro pashini piteni irogamereegi.

³ Impo ikanti Perero:

—Nonkitsatakiteta.

Iriroegi ikantaigiri:

—Nompokaigaketyo naroege aikiro.

Ovashi iaiganake yomateiganaka pitotsiku, impo ikitsakitsageigavetaka teratyo iragumaige.

⁴ Iroro okutagitevetanakara ineaigiri Jeso aratinkake otsapiaku, kantankicha iriroegi teratyo irogoige inti Jeso.

⁵ Impo irirori ikantaigiri:

—¿Yogaa? ¿Tera pagumaige?

Ikantaigiri.

—Mameri. Tera nagaige.

⁶ Impo ikantaigiri:

—Atsi kitsaige apisotateneku pitotsi pakosanoriraku, ario pinkante pagaigake.

Iriroegi ikitsaigake, impo iroro inoshiaigaeromera teratyo iragaveaigaero irogaenokaigaerora, ishatekantakarotari shima.

⁷ Iniamatanaketyo irogamere Jeso itasanotarira ikantiri Perero:

—¡Inti Atinkami!

Iroroty ikemavakera Sumo Perero ogatyo ikenake yogagumatanakatyo imanchaki isapokanakarira inkaara aky a iokaataka oaku pokoroogn.

⁸ Yogari itovaire aiño yomateiga pitotsiku, onti inakoigake choeni nigankia ariorika onake 100 metero. Impo iriroegi yamaiganakero pitotsi ot-sapiaku inoshiatakoiganakerora kitsari, teranika iragaveaigaero irogaenokaigaerora.

⁹ Impo iroro yaguigavetanakara ineaigapaakero tagaka tsitsi tashitaka shima ontiri pan.

¹⁰ Yogari Jeso ikantaigiri:

—Atsi magariantaigake yoga pagaigakerira maika.

¹¹ Impo yogari Sumo Perero yomatetanaa pitotsiku inoshiatakotanakeri shima shatekarikatyo kara imarapagerikatyo yamakovagetanakeri ot-sapiaku. Maganiro inake 153 shima. Itovaiगतakatyo kantankicha teratyo intisaraero kitsari.

¹² Impo yogari Jeso ikantaigiri:

—Tainaegi pisekatakempara.

Ikogaigavetaka inkantaigakerimera: “¿Tyani viro?”, kantankicha teratyo tyani kantumaterine, yogoigaketari inti Atinkami.

¹³ Impo irirori inoshikakero pan ipaigakerira, ario ikañotakeri aikiro shima.

¹⁴ Okari oka iroro omavatakarira ikoneati-moigairira Jeso irogamereegi ikitareanaara ikamavetakara.

Jeso iniakerira Sumo Perero

¹⁵ Impo yagataiganakera isekataigakara yogari Jeso ikantiri Sumo Perero:

—Sumo, itomi Joan, ¿pitasanotakena pavisaigakeri yogaegi pitovaire?

Ikantiri Perero:

—Jeeje, Notinkami. Viro pogotake notakempi.

Ikantiri Jeso:

—Iroroventi pimpaigaerira iseka novishate ityomiani.

¹⁶ Impo ikantairi aikiro:

—Sumo, itomi Joan, ¿pitakena?

Ikantiri irirori:

—Jeeje, Notinkami. Viro pogotake notakempi.

Ikantiri Jeso:

—Iroroventi pimentaigaenarira novishate.

¹⁷ Impo imatutaarityo aikiro ikantutaarityo:

—Sumo, itomi Joan, ¿pitakena?

Yogari Perero ogatyo ikenake ikenkisureanaka ineakera mavatanaka ikogakotagantiri ariorika itakari. Impo ikantiri:

—Notinkami, viro pogotakero magatiro. Pogotake notakempi.

Ikantairi Jeso:

—Iroroventi pimpaigaerira iseka novishate.

¹⁸ Maika nonkamantasanotakempi, antari vikyaenkara antaritanankitsi tsikyata viro pogaguvageta pimanchaki, aikiro piavageti

tyarika kara pipintsataka, kantankicha impogini pimpisaritanaera ganige pikañotaa maika. Onti inkantaitakempi pankontsaanakera ovashi irogusoitakempi iramaitanakempira tyarika kara garira pininti piatira.

¹⁹ Antari ikantakera Jeso maika onti ikamantakerira tyara inkantakenkani impogini inkisavitakenkanira ikematsatasanotirira Tasorintsi irogamakenkanira. Impo ikantiri:

—¡Pinkantakanira pinkematsatakaena!

Irogamere Jeso itasanotarira

²⁰ Impo ishonkavetanaka Perero ineavakeri yogiatapaakeri irogamere Jeso itasanotarira. Irirori inti pirinitankitsirira inampinaku Jeso itentaigakarira irogamereegi isekataigakara panikyara inkamake, impo irirotari kankakeririra: “¿Tyani gakagantakempine?”

²¹ Impo ineavakerira Perero ikantiri Jeso:

—Notinkami, yogari yoga ¿tyara inkantakenkani?

²² Ikantutarityo Jeso:

—Nonkogera naro inkantakanira intimake kigonkero nompigaatera, ¿ario tyara pinkantera viro? Virori pinkantakanityo pinkematsatakaena.

²³ Impo ovashi ikantaiganake maganiro kematsaigiririra Jeso gara ikami irogamere itasanotarira, kantankicha Jeso teratyo ario inkante gara ikami. Ontityo ikantakeri Perero: “Nonkogera naro inkantakanira intimake kigonkero nompigaatera, ¿ario tyara pinkantera viro?”

²⁴ Narotari irogamere itasanotarira. Narori noneagetakero magatiro notsirinkakogetakerira

aka sankevantiku. Ogotunkani tera ario namatagempa onti nokantasanotake arisanorira.

²⁵ Aikiro aityopage pashini posantepage yovetsikagetakerira Jeso tera ontsirinkakogetenkani. Antari ontsotenkenkanira ontsirinkakogetenkanira magatiro noneake naro ariorika avisanakero kipatsi.

Iriniane Tasorintsi
New Testament in Machiguenga
(PE:mcb:Machiguenga)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Machiguenga

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Machiguenga

mcb

Peru

Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Machiguenga

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 29 Jan 2022

7d5c098e-bb79-57ba-b5df-35eb9f3dce29